HITHICK

MARCA CORONA

MARCA CORONA

CERAMICHE DAL 1741

[EN]
THE HITHICK PROJECT / 04
WHY CHOOSE HITHICK / 08
OUR PROPOSAL / 10
2CM FOR OUTDOORS / 12
SWIMMING POOL / 40
COLLECTIONS / 50
FINISHES AND SPECIAL TRIMS / 66
TECHNICAL DETAILS / 72

[FR]
LE PROJET HITHICK / 04
POURQUOI HITHICK / 08
NOTRE PROPOSITION / 10
2CM POUR L'EXTÉRIEUR / 12
PISCINE / 40
COLLECTIONS / 50
FINITIONS ET PIÈCES SPÉCIALES / 66
DÉTAILS TECHNIQUES / 72

[DE]
DAS PROJEKT HITHICK / 04
WARUM HITHICK / 08
UNSER ANGEBOT / 10
2CM FÜR DEN OUTDOOR-BEREICH / 12
SWIMMINGPOOL / 40
KOLLEKTIONEN / 50
OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNGEN UND FORMTEILE / 66
TECHNISCHE DETAILS / 72

[ES]
EL PROYECTO HITHICK / 04
POR QUÉ ESCOGER HITHICK / 08
NUESTRA PROPUESTA / 10
2CM PARA OUTDOOR / 12
PISCINA DE NATACIÓN / 40
COLECCIONES / 50
ACABADOS Y PIEZAS ESPECIALES / 66
DETALLES TÉCNICOS / 72

[RU]
ПРОЕКТ HITHICK / 04
ПОЧЕМУ HITHICK / 08
НАШЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ / 10
ТОЛЩИНА 2 СМ ДЛЯ ЭКСТЕРЬЕРА / 12
БАССЕЙН / 40
КОЛЛЕКЦИИ / 50
ТИПЫ ДИЗАЙНА И ОСОБЫЕ ЦЕНЫ / 66
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / 72

IL PROGETTO HITHICK / 06
PERCHÉ HITHICK / 08
LA NOSTRA PROPOSTA / 10
OUTDOOR / 12
SWIMMING POOL / 60
COLLEZIONI / 76
PEZZI SPECIALI E FINITURE / 92
DETTAGLI TECNICI / 100

[IT] - Hithick è il progetto outdoor di Marca Corona pensato apposta per gli spazi all'aria aperta. Soluzioni di design per risultati estetici eccellenti e grande versatilità in ogni applicazione. Vivere le giornate all'aperto non è mai stato così bello e semplice.

[EN] - Hithick is the outdoor project by Marca Corona specifically designed for spaces in the open air. Design solutions for excellent aesthetic results and tremendous versatility in any application. Open-air living has never been so nice and so simple.

[FR] - Hithick est le projet outdoor de Marca Corona spécialement conçu pour les espaces en plein air. Des solutions design pour d'excellents résultats esthétiques et une grande versatilité pour chaque application. Vivre les journées en plein air n'a jamais été si beau et si simple.

[DE] - Hithick ist ein Outdoor-Projekt von Marca Corona, das speziell für Außenräume konzipiert wurde. Design-Lösungen für hervorragende ästhetische Ergebnisse und Vielseitigkeit in jeder Anwendung. Die Tage im Freien zu verbringen war noch nie so schön und so einfach.

[ES] - Hithick es el proyecto para exteriores de Marca Corona pensado especialmente para los espacios al aire libre. Soluciones de diseño para obtener resultados estéticos excelentes y de gran versatilidad en cualquier aplicación. Vivir las jornadas al aire libre nunca ha sido tan bello y sencillo.

[RU] - Hithick — это проект Marca Corona для уличной установки, разработанный специально для открытых пространств. Дизайнерские решения для превосходного эстетического результата и универсальность при любом применении. Проводить дни на свежем воздухе никогда не было так приятно и просто.

VIVERE EN PLEIN AIR CON STILE

Stylish living in the open air

VIVRE EN PLEIN AIR AVEC STYLE
STILVOLLES WOHNEN IM FREIEN
VIVIR AL AIRE LIBRE CON ESTILO
ЖИЗНЬ НА СВЕЖЕМ ВОЗДУХЕ СО СТИЛЕМ

PERCHÉ SCEGLIERE IL 2CM DI HITHICK?

Why choose the 2CM Hithick slabs?

POURQUOI CHOISIR LE 2CM DE HITHICK ?
WARUM DIE 2 CM STARKE VERSION VON HITHICK WÄHLEN?
POR QUÉ ELEGIR EL 2CM DE HITHICK?
ПОЧЕМУ СЛЕДУЕТ ВЫБРАТЬ 2CM HITHICK?

SUPERFICI CONTINUE TRA INTERNO ED ESTERNO / CONTINUOUS SURFACES FROM INDOORS TO OUTDOORS
DES SURFACES ININTERROMPUES ENTRE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR / DURCHGEHENDE OBERFLÄCHEN IM INNEN- UND AUSSENBEREICH / SUPERFICIES CONTINUAS ENTRE INTERIOR Y EXTERIOR / ЕДИНЫЙ СТИЛЬ ОТДЕЛКИ ИНТЕРЬЕРА И ЭКСТЕРЬЕРА

VERSATILE PER POSA SU ERBA, GHIAIA, MASSETTO E SOPRAELEVATA / CAN BE LAID ON GRASS, GRAVEL, SLABS OR AS RAISED FLOORING
UN PROJET POLYVALENT POUR POSE SUR PELOUSE, GRAVIER, CHAPE ET PLANCHERS SURÉLEVÉS / VIELSEITIG, FÜR DAS VERLEGEN AUF GRAS, KIES, ESTRICH UND ALS DOPPELBODEN GEEIGNET / VERSÁTIL PARA COLOCACIÓN SOBRE CÉSPED, GRAVA, LOSA Y ELEVADA / УНИВЕРСАЛЬНАЯ ДЛЯ УКЛАДКИ НА ГАЗОН, ЩЕБЕНЬ, СТЯЖКУ И ПРИПОДНЯТУЮ КОНСТРУКЦИЮ

FACILE DA POSARE / EASY TO FIT
FACILE A POSER / LEICHT VERLEGBAR / FÁCIL DE COLOCAR / ПРОСТАЯ В УКЛАДКЕ

FACILE DA PULIRE / EASY TO CLEAN
FACILE A NETTOYER / PFLEGELEICHT / FÁCIL DE LIMPIAR / ПРОСТАЯ В ОЧИСТКЕ

RESISTE AL GELO / FROST-RESISTANT
RESISTE AUX GEL / FROSTBESTÄNDIG / RESISTENTE AL HIELO / МОРОЗОУСТОЙЧИВАЯ

RESISTE AGLI SBALZI TERMICI / ABLE TO WITHSTAND SUDDEN TEMPERATURE CHANGES
RESISTE AUX CHOCS THERMIQUES / BESTÄNDIG GEGENÜBER TEMPERATURSCHWANKUNGEN / RESISTENTE A LAS OSCILACIONES TÉRMICAS / УСТОЙЧИВАЯ К ТЕМПЕРАТУРНЫМ ПЕРЕПАДАМ

RESISTE AD ELEVATI CARICHI DI ROTTURA* / ABLE TO WITHSTAND HIGH BREAKING LOADS*
RESISTE AUX CHARGES DE RUPTURES ELEVEES / BESTÄNDIG GEGEN HOHE BRUCHLASTEN / RESISTENTE A ELEVADAS CARGAS DE ROTURA / ВЫСОКАЯ УСТОЙЧИВОСТЬ НА РАЗРЫВ

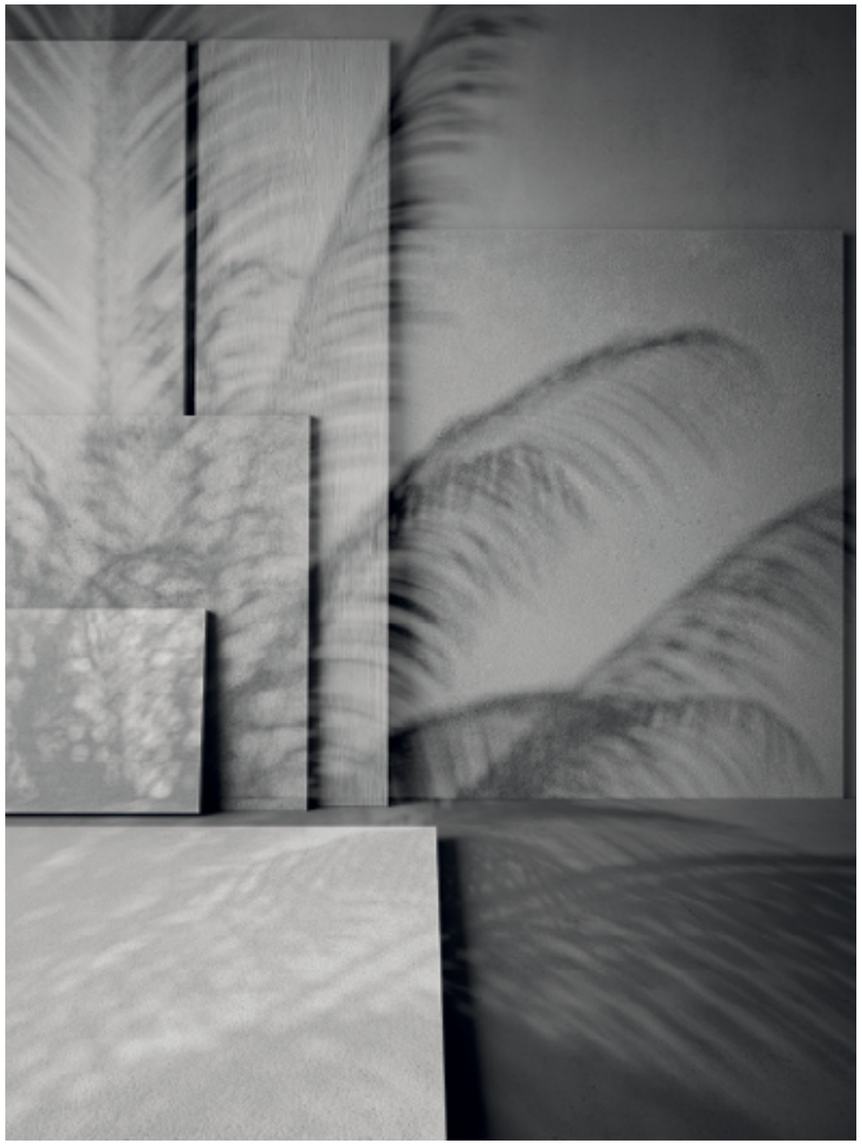
*OLTRE 1000 KG PER LASTRA / OVER 1000 KG PER SLAB / PLUS DE 1000 KG CARREU / MEHR ALS 1000 KG PRO PLATTE / MÁS DE 1000 KG POR PLANCHA / СВЫШЕ 1000 КГ НА ПЛИТУ

RESISTE ALLE MACCHIE / STAIN-RESISTANT
RESISTE AUX CHARGES DE RUPTURES ELEVEES / BESTÄNDIG GEGEN HOHE BRUCHLASTEN / RESISTENTE A ELEVADAS CARGAS DE ROTURA / УСТОЙЧИВА К ВОЗДЕЙСТВИЮ ПЯТЕН

RESISTENTE ALLE MUFFE / RESISTANT TO MILDEW
RÉSISTANT AUX MOISISSURES / RESISTENT GEGEN SCHIMMEL / RESISTENTE AL MOHO / УСТОЙЧИВ К ОБРАЗОВАНИЮ ПЛЕСЕНИ

É ANTISCIVOLO / NON-SLIP
ANTIDERAPANT / TRITTSICHER / ANTIDESLIZANTE / ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ

É LEED V4 / LEED V4 COMPLIANT
ANTIDERAPANT / TRITTSICHER / ANTIDESLIZANTE / СЕРТИФИЦИРОВАНО ПО СИСТЕМЕ LEED V4



VASTA SCELTA DI STILI E FORMATI
9 COLLEZIONI
3 LOOK
47 COLORI
7 FORMATI

Wide choice of style and size
9 collection
3 looks
47 colours
7 sizes

[FR] - **VASTE CHOIX DE STYLES ET DE FORMATS.** 9 collections 3 looks 47 couleurs 7 formats

[ES] - **AMPLIO SURTIDO DE ESTILOS Y FORMATOS.** 9 colecciones 3 look 47 colores 7 formatos

[DE] - **BREITE AUSWAHL AN STILEN UND FORMATEN.** 9 kollektionen 3 looks 47 farben 7 formate

[RU] - **ШИРОКИЙ ВЫБОР СТИЛЕЙ И ФОРМАТОВ.** 9 коллекций 3 дизайна 47 цвета 7 форматов

OUTDOOR

LA POSA SU ERBA E' PERFETTA PER CREARE SENTIERI, AREE BARBECUE E GAZEBO NEL TUO GIARDINO

Laid on grass, it's perfect for creating paths, barbecue areas anda gazebos in your garden.

[IT] - Inattaccabile da muffe e muschio. Installazione facile e immediata anche per personale non specializzato.

[EN] - Resistant to attack from mildews or moss. Easy and direct installation even by unskilled personnel.

[FR] - **LA POSE SUR PELOUSE EST IDÉALE POUR CRÉER DES ALLÉES, DES ESPACES BARBECUE OU UN KIOSQUE DE JARDIN.** Inattaquable par les moisissures et la mousse. Installation facile et immédiate même pour des personnes non expertes.

[DE] - **DAS VERLEGEN AUF GRAS IST PERFEKT FÜR DIE SCHAFFUNG VON WEGEN, GRILLBEREICHEN UND LAUBEN IN IHREM GARTEN GEEIGNET.** Resistent gegen Schimmel und Moos. Einfache und zügige Verlegung auch für Laien.

[ES] - **LA COLOCACIÓN SOBRE CÉSPED ES PERFECTA PARA CREAR SENDEROS, ZONAS PARA BARBACOA Y PÉRGOLAS EN TU JARDÍN.** Inatacable por mohos y musgos. De fácil e inmediata instalación incluso por personal no especializado.

[RU] - **ПРЕКРАСНО ПОДХОДИТ ДЛЯ УКЛАДКИ НА ГАЗОН ДЛЯ СОЗДАНИЯ ДОРОЖЕК, ЗОН БАРБЕКЮ И БЕСЕДОК В ВАШЕМ САДУ.** Не подвержена появлению плесени и моха. Простая и понятная установка даже для неспециалистов.

Arkistone Silver 60x120 rett. - 24”x48” rect.

Historica Thermae 45x90 rett. - 18”x36” rect.

Historica Pantheon 45x90 rett. - 18”x36” rect.

Stoneline Gold 60x60 rett. - 24”x24” rect.

Stoneline Gold 60x60 rett. - 24”x24” rect.

Arkistone Silver 80x80 rett. - 32"x32" rect.

Arkistone Silver 80x80 rett. - 32”x32” rect.

Arkistone Silver 80x80 rett. - 32”x32” rect.

Arkistone Silver 60x120 rett. - 24"x48" rect.

OUT Arkistone Silver 60x120 rett. - 24"x48" rect.
IN Arkistone Silver 120x120 rett. 24"x24" rect.

LA POSA SU GHIAIA E' UTILE PER PROGETTI IN CONTINUO AGGIORNAMENTO

Laying on gravel is ideal for projects where fixed laying is not feasible

[IT] - La posa su ghiaia assicura un corretto drenaggio grazie alla fuga tra una lastra e l'altra, permettendo all'acqua di passare nel terreno.

[EN] - Laying on gravel guarantees proper drainage, thanks to the joints between the slabs that allow the water to drain through the ground.

[FR] - **LA POSE SUR GRAVIER CONVIENT À LA PERFECTION LÀ OÙ IL N'EST PAS POSSIBLE DE RÉALISER UNE POSE FIXE.** La pose sur gravier est le gage d'un bon drainage, grâce au jointoiement entre deux plaques, qui permet à l'eau de s'écouler dans la terre.

[DE] - **DAS VERLEGEN AUF KIES IST IDEAL FÜR PROJEKTE, BEI DENEN EIN FIXES VERLEGEN NICHT MÖGLICH IST.** Das Verlegen auf Kies versichert dank der Fugen zwischen den einzelnen Platten eine korrekte Dränage, da das Wasser in das Erdreich einsickern kann.

[ES] - **LA COLOCACIÓN SOBRE GRAVA ES IDEAL PARA PROYECTOS EN LOS QUE NO ES FACTIBLE LA COLOCACIÓN FIJA.** La colocación en grava asegura un drenaje correcto gracias a la junta entre una placa y otra, que permite que el agua pase al terreno.

[RU] - **УКЛАДКА НА ЩЕБЕНЬ ИДЕАЛЬНО ПОДХОДИТ ТАМ, ГДЕ НЕВОЗМОЖНО ОСУЩЕСТВИТЬ ЖЕСТКУЮ УКЛАДКУ.** Укладка на щебень обеспечивает правильный дренаж благодаря зазору между плитами, позволяющему воде стекать в почву.

Stage Grey 60x60 rett. - 24"x24" rect.

Springstone Beige 45x90 rett. - 18"x36" rect.

Overland Silver 45x90 rett. - 18"x36" rect.

Fiemme Griey 30x120 rett. - 12”x48” rect.

Historica Nautilus 80x80 cm rett. - 32”x32” rect.

Historica Nautilus 80x80 cm rett. - 32”x32” rect.

Historica Nautilus 80x80 cm rett. - 32”x32” rect.

ELEVATA RESISTENZA

High performance

[IT] - La posa su massetto rende la pavimentazione carrabile, sicura e resistente (a basso traffico veicolare).

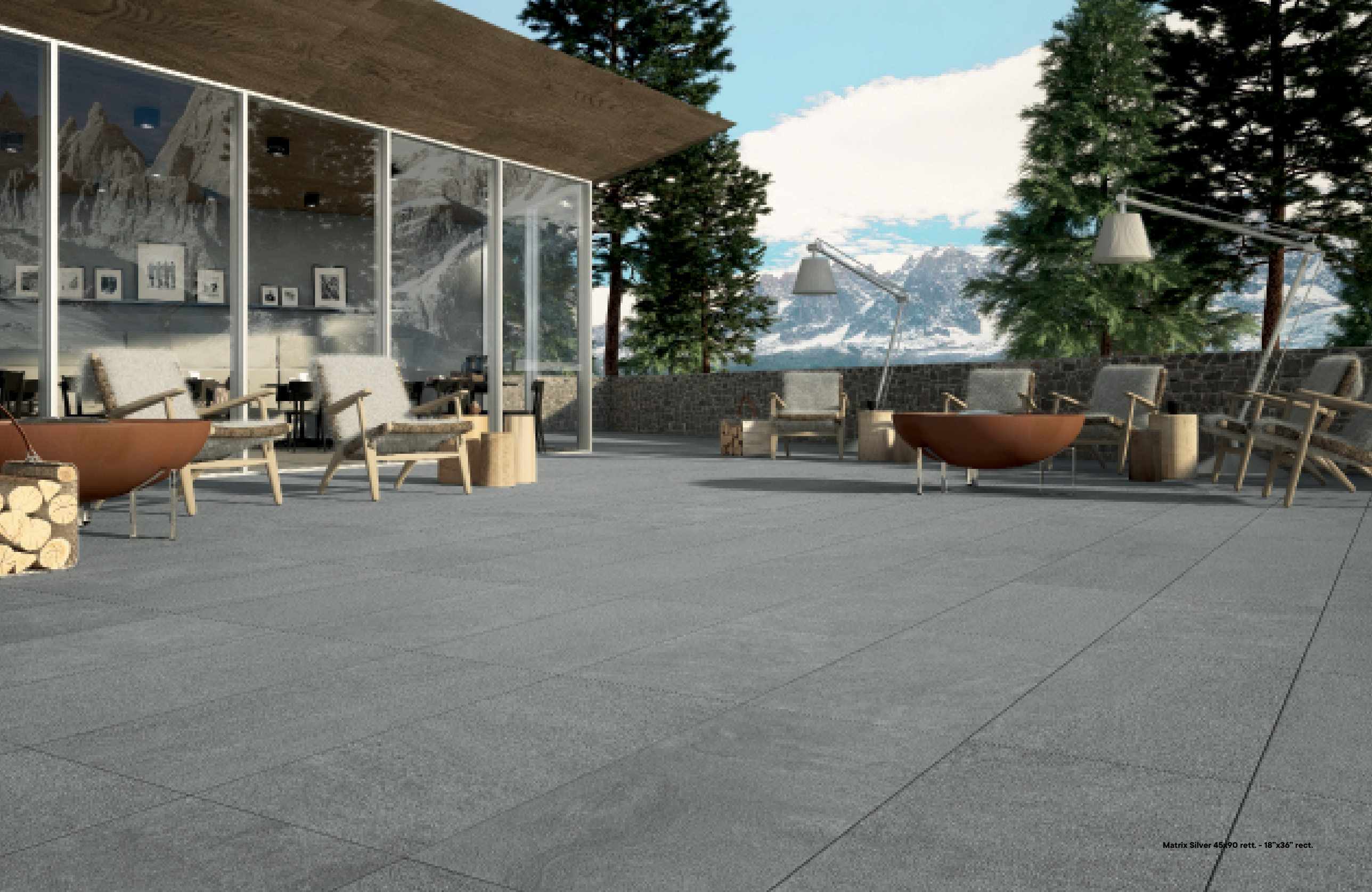
[EN] - Installation onto the sub-floor make the paving carriageable, safe and resistant (to low vehicular traffic).

[FR] - **HAUTES PERFORMANCES**
La pose sur chape rend la surface carrossable, sûre et résistante (Pour une faible circulation de véhicvules).

[DE] - **HOHE LEISTUNG**
Die Verlegung auf Estrich macht den Bodenbelag befahrbar, sicher und strapazierfähig (Bei schwachem Fahrzeugverkehr).

[ES] - **PERFORMANCE ELEVADA**
La colocación sobre contrapiso vuelve el suelo transitable, seguro y resistente (Con un tránsito vehicular moderado).

[RU] - **ВЫСОКАЯ ПРОЧНОСТЬ**
Укладка на стяжку позволяет сделать мощение безопасным, надежным и пригодным для проезда транспортных средств (с невысокой нагрузкой).



Matrix Silver 45x90 rett. - 18"x36" rect.

Arkistone Light 80x80 cm rett. - 32”x32” rect

Matrix Beige 45x90 rett. - 18"x36" rect.

Matrix Beige 45x90 rett. - 18"x36" rect.

Health Club

WALL Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.
FLOOR Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.

WALL Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.
FLOOR Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.

WALL Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.
FLOOR Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.

HI THICK PER CREARE PARETI VENTILATE

Hithick for creating ventilated facades

[IT] - Le pareti ventilate realizzate con Hithick sono traspiranti, curate dal punto di vista estetico e proteggono efficacemente le superfici sottostanti, garantendo un elevato livello di isolamento agli edifici.

[EN] - Hithick ventilated walls are able to breathe, good looking from an aesthetic point of view and efficiently protect the underlying surfaces, guaranteeing a high level of insulation to buildings.
Installation onto the sub-floor make the paving carriageable, safe and resistant (to low vehicular traffic).

[FR] - **HI THICK POUR CRÉER DES FAÇADES VENTILÉES.** Les façades ventilées réalisées avec Hithick sont respirantes, soignées d'un point de vue esthétique et protègent efficacement les surfaces sous-jacentes, en garantissant un haut niveau d'isolation des bâtiments.

[DE] - **HI THICK FÜR DIE SCHAFFUNG VON HINTERLÜFTETEN FASSADEN.** Mit Hithick realisierte hinterlüftete Fassaden sind atmungsaktiv und ästhetisch, schützen auf effektive Art und Weise die darunterliegenden Oberflächen und sorgen für ein hohes Maß an Wärmedämmung der Gebäude.

[ES] - **HI THICK PARA CREAR PAREDES VENTILADAS.** Las paredes ventiladas realizadas con Hithick son transpirantes y cuidadas desde el punto de vista estético, protegen además eficazmente las superficies subyacentes, garantizando un elevado nivel de aislación a los edificios.

[RU] - **HI THICK ДЛЯ ВЕНТИЛИРУЕМЫХ ФАСАДОВ.** Вентилируемые стены, выполненные с помощью Hithick, являются воздухопроницаемыми, обладают хорошими эстетическими свойствами и позволяют эффективно проектировать подлежащие поверхности, обеспечивая высокую степень изоляции зданий.

SWIMMING POOL

WALL Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.
FLOOR Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.

WALL Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.
FLOOR Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.

WALL Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.
FLOOR Stoneone Dark 45x90 rett. - 18"x36" rect.

Fiemme Brown 30x120 rett. - 12”x48” rect.

IDEALE PER LE PISCINE
NON SI DETERIORA
NON SI SCIVOLA
NON CAMBIA COLORE

Ideal for swimming pools, does not deteriorate, it is non-slip and colour remains fast.

[IT] - Hi Thick è il prodotto ideale per la tua piscina grazie alle sue proprietà antiscivolo e ai numerosi pezzi speciali utili a completare la posa.

[EN] - Hi Thick is the ideal product for your swimming pool, thanks to its non-slip properties and the numerous special trims that can be used to complete installation.

[FR] - **IL EST IDÉAL POUR LES ABORDS DE PISCINES, CAR IL NE S’ABÎME PAS, NE GLISSE PAS, NI NE CHANGE DE COULEUR.** Hi Thick est le produit idéal pour habiller les abords de votre piscine grâce à ses propriétés antidérapantes et à ses nombreuses pièces spéciales qui permettent de compléter la pose.

[DE] - **IDEAL FÜR SCHWIMMBECKEN, VERFÄLLT NICHT, RUTSCHT NICHT, VERÄNDERT DIE FARBE NICHT.** Hi Thick ist dank seiner Rutschhemmung und der zahlreichen für die Vollendung der Installation nützlichen Formteile das ideale Produkt für Ihr Schwimmbecken.

[ES] - **IDEAL PARA PISCINAS, NO SE ARRUINA, ES ANTIDESLIZANTE, NO CAMBIA COLOR.** Hi Thick es el producto ideal para la piscina por sus propiedades antideslizantes y las numerosas piezas especiales, útiles para completar la colocación.

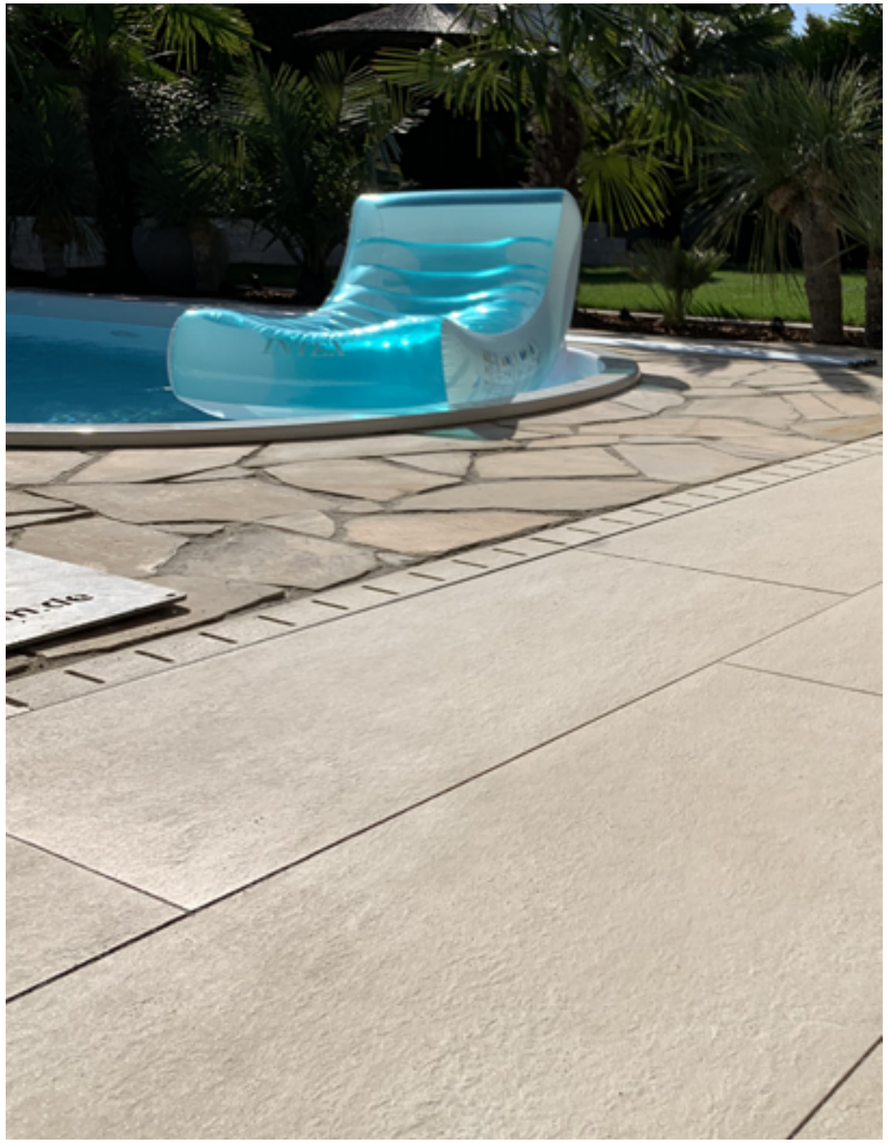
[RU] - **ИДЕАЛЬНО ПОДХОДИТ ДЛЯ БАССЕЙНОВ, НЕ ПОРТЯЩАЯСЯ, ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ, НЕ МЕНЯЮЩАЯ ЦВЕТ.** Hi Thick – это идеальный материал для вашего бассейна благодаря противоскользящим свойствам и многочисленным специальным элементам, позволяющим дополнить укладку.

Stoneone Ivory 60x60 rett. - 24"x24" rect.

Historica Rialto 80x80 rett. - 32”x32” rect.

Stoneone Silver 60x60 rett. - 24"x24" rect.

Matrix Beige 45x90 rett. - 18”x36” rect.



Matrix Beige 45x90 rett. - 18”x36” rect.

[EN] - HITHICK COLLECTIONS

[FR] - COLLECTIONS HITHICK

[DE] - KOLLEKTIONEN HITHICK

[ES] - COLECCIONES HITHICK

[RU] - КОЛЛЕКЦИИ HITHICK

COLLEZIONI HI THICK

7 FORMATI
3 LOOK
9 COLLEZIONI
47 COLORI

7 SIZES 3 LOOKS 9 COLLECTIONS 47 COLOURS
7 FORMATS 3 LOOKS 9 COLLECTIONS 47 COULEURS
3 LOOKS 7 FORMATE 9 KOLLEKTIONEN 47 FARBEN
3 LOOK 7 FORMATOS 9 COLECCIONES 47 COLORES
3 ДИЗАЙНА 7 ФОРМАТОВ 9 КОЛЛЕКЦИЙ 47 ЦВЕТА

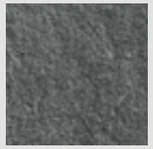
STONE LOOK | 20 mm

80x80 / 32"x32"

ARKISTONE

ARKISTONE Light

ARKISTONE Silver


ARKISTONE Dark

HISTORICA

HISTORICA
Rialto

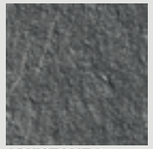
HISTORICA
Nautilus

60x120 / 24"x48"

ARKISTONE

ARKISTONE Light

ARKISTONE Silver


ARKISTONE Dark

HISTORICA

HISTORICA
Rialto

HISTORICA
Nautilus

MATRIX

MATRIX Beige

MATRIX Silver

MATRIX Dark

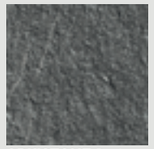
STONE LOOK | 20 mm

60x60 / 24"x24"

ARKISTONE

ARKISTONE Light

ARKISTONE Silver


ARKISTONE Dark

STAGE

MARCA CORONA CONTRACT

STAGE Grey

STAGE Dark

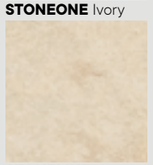
STONEONE

STONEONE Ivory

STONEONE Silver

STONEONE Dark

STONELINE


STONELINE Ivory

STONELINE Gold

STONELINE Silver

STONELINE Grey

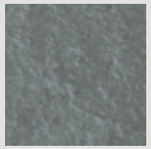
STONELINE Black

45x90 / 18"x36"

MATRIX

MATRIX Beige

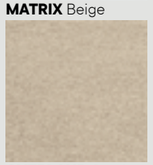
MATRIX Grey


MATRIX Silver

MATRIX Dark

OVERLAND

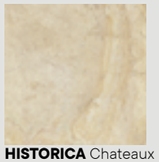
MARCA CORONA CONTRACT


OVERLAND Sand

OVERLAND Silver

OVERLAND Dark

HISTORICA


HISTORICA Chateaux

STONE LOOK | 20 mm

SPRINGSTONE

SPRINGSTONE Beige

SPRINGSTONE Silver

STONEONE

STONEONE Ivory

STONEONE Silver

STONEONE Dark

UNIVERSE

UNIVERSE Grey

UNIVERSE Beige

UNIVERSE Olive

UNIVERSE Black

MARBLE LOOK | 20 mm

45x90 / 18"x36"

HISTORICA

HISTORICA
Thermae

HISTORICA
Phanteon

WOOD LOOK | 20 mm

30x120 / 12"x48"

FIEMME

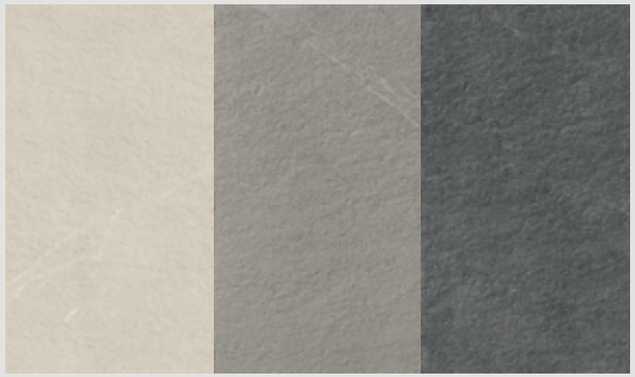
FIEMME Beige

FIEMME Brown

FIEMME Grey

ARKISTONE

LIGHT SILVER DARK



CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула	Spessore/ Thickness	Light	Silver	Dark
60x120 Strutt.Rett. - 24"x48" Struct.Rect.	20 mm	F126	F127	F128
80x80 Strutt.Rett. - 32"x32" Struct.Rect.	20 mm	I594	I595	I596
60x60 Strutt.Rett. - 24"x24" Struct.Rect.	20 mm	F123	F124	F125

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES
Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften.
Características técnicas. Технические характеристики.

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

V3

	B.C.R.A.	D.C.O.F. (BOT 3000)	B.S.7976-2:2002	DIN 51130	DIN 51097	ISO 10545-13
Hi Thick	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

Per la disponibilità dei pezzi speciali, consultare la tabella a pagina 70 / For availability of special trims, consult the table on page 70 /
Pour la disponibilité des pièces, voir le tableau page 70 / Um zu erfahren, ob die Formteile verfügbar sind, bitte Einsicht in die Tabelle auf Seite 70 nehmen /
Consultar la tabla en la página 70 para disponibilidad de piezas especiales / Для проверки наличия специальных деталей смотрите таблицу на странице 70 /

FIEMME

BEIGE BRUNO GRIGIO

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула	Spessore/ Thickness	Beige	Bruno	Grigio
30x120 Strutt.Rett. - 12"x48" Struct.Rect.	20 mm	I089	I091	I090

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES
Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften.
Características técnicas. Технические характеристики.

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

V3

	B.C.R.A.	D.C.O.F. (BOT 3000)	B.S.7976-2:2002	DIN 51130	DIN 51097	ISO 10545-13
Hi Thick	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

Per la disponibilità dei pezzi speciali, consultare la tabella a pagina 70 / For availability of special trims, consult the table on page 70 /
Pour la disponibilité des pièces, voir le tableau page 70 / Um zu erfahren, ob die Formteile verfügbar sind, bitte Einsicht in die Tabelle auf Seite 70 nehmen /
Consultar la tabla en la página 70 para disponibilidad de piezas especiales / Для проверки наличия специальных деталей смотрите таблицу на странице 70 /

HISTORICA

RIALTO CHATEAU THERMAE PANTHEON NAUTILUS

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула	Spessore/ Thickness	Rialto	Chateau	Thermae	Pantheon	Nautilus
60x120 Strutt.Rett. - 24"x48" Struct.Rect.	20 mm	I508	—	—	—	I599
45x90 Strutt.Rett. - 18"x36" Struct.Rect.	20 mm	—	I505	I506	I507	—
80x80 Strutt.Rett. - 32"x32" Struct.Rect.	20 mm	I597	—	—	—	I598

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES
Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften.
Características técnicas. Технические характеристики.

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

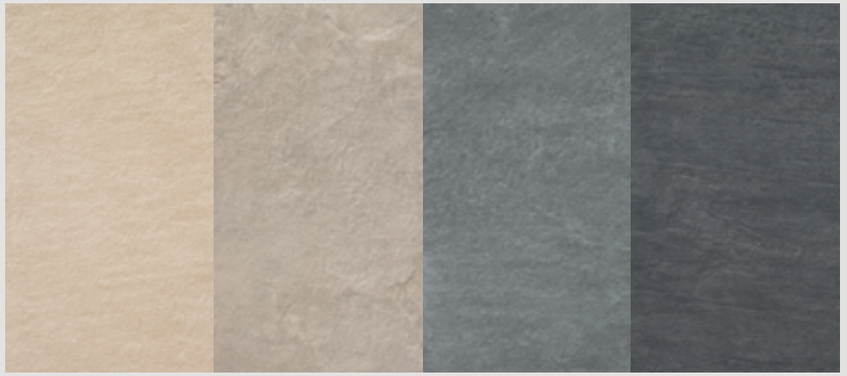
V3

	B.C.R.A.	D.C.O.F. (BOT 3000)	B.S.7976-2:2002	DIN 51130	DIN 51097	ISO 10545-13
Hi Thick	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

Per la disponibilità dei pezzi speciali, consultare la tabella a pagina 70 / For availability of special trims, consult the table on page 70 /
Pour la disponibilité des pièces, voir le tableau page 70 / Um zu erfahren, ob die Formteile verfügbar sind, bitte Einsicht in die Tabelle auf Seite 70 nehmen /
Consultar la tabla en la página 70 para disponibilidad de piezas especiales / Для проверки наличия специальных деталей смотрите таблицу на странице 70 /

MATRIX

BEIGE GREY SILVER DARK



CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула	Spessore/ Thickness	Beige	Grey	Silver	Dark
60x120 Strutt.Rett. - 24"x48" Struct.Rect.	20 mm	E263	—	E264	E265
45x90 Strutt.Rett. - 18"x36" Struct.Rect.	20 mm	0617	9912	9913	9914

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES
Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften.
Características técnicas. Технические характеристики.

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

V3

	B.C.R.A.	D.C.O.F. (BOT 3000)	B.S.7976-2:2002	DIN 51130	DIN 51097	ISO 10545-13
Hi Thick	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

Per la disponibilità dei pezzi speciali, consultare la tabella a pagina 70 / For availability of special trims, consult the table on page 70 /
Pour la disponibilité des pièces, voir le tableau page 70 / Um zu erfahren, ob die Formteile verfügbar sind, bitte Einsicht in die Tabelle auf Seite 70 nehmen /
Consultar la tabla en la página 70 para disponibilidad de piezas especiales / Для проверки наличия специальных деталей смотрите таблицу на странице 70 /

OVERLAND

MARCA CORONA
CONTRACT

SAND **SILVER** **DARK**

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула	**Spessore/ Thickness**	**Sand**	**Silver**	**Dark**
45x90 Strutt.Rett. - 18"x36" Struct.Rect.	20 mm	E413	E414	E415

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES
Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften.
Características técnicas. Технические характеристики.

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

V3

	B.C.R.A.	**D.C.O.F. (BOT 3000)**	**B.S.7976-2:2002**	**DIN 51130**	**DIN 51097**	**ISO 10545-13**
Hi Thick	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

Per la disponibilità dei pezzi speciali, consultare la tabella a pagina 70 / For availability of special trims, consult the table on page 70 /
Pour la disponibilité des pièces, voir le tableau page 70 / Um zu erfahren, ob die Formteile verfügbar sind, bitte Einsicht in die Tabelle auf Seite 70 nehmen /
Consultar la tabla en la página 70 para disponibilidad de piezas especiales / Для проверки наличия специальных деталей смотрите таблицу на странице 70 /

SPRINGSTONE

BEIGE **SILVER**

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула	**Spessore/ Thickness**	**Beige**	**Silver**
45x90 Strutt.Rett. - 18"x36" Struct.Rect.	20 mm	D619	D620

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES
Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften.
Características técnicas. Технические характеристики.

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

V3

	B.C.R.A.	**D.C.O.F. (BOT 3000)**	**B.S.7976-2:2002**	**DIN 51130**	**DIN 51097**	**ISO 10545-13**
Hi Thick	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

Per la disponibilità dei pezzi speciali, consultare la tabella a pagina 70 / For availability of special trims, consult the table on page 70 /
Pour la disponibilité des pièces, voir le tableau page 70 / Um zu erfahren, ob die Formteile verfügbar sind, bitte Einsicht in die Tabelle auf Seite 70 nehmen /
Consultar la tabla en la página 70 para disponibilidad de piezas especiales / Для проверки наличия специальных деталей смотрите таблицу на странице 70 /

STAGE

MARCA CORONA
CONTRACT

GREY **DARK**

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула	**Spessore/ Thickness**	**Grey**	**Dark**
60x60 Strutt.Rett. - 24"x24" Struct.Rect.	20 mm	D522	D523

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES
Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften.
Características técnicas. Технические характеристики.

V2

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

	B.C.R.A.	**D.C.O.F. (BOT 3000)**	**B.S.7976-2:2002**	**DIN 51130**	**DIN 51097**	**ISO 10545-13**
Hi Thick	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

Per la disponibilità dei pezzi speciali, consultare la tabella a pagina 70 / For availability of special trims, consult the table on page 70 /
Pour la disponibilité des pièces, voir le tableau page 70 / Um zu erfahren, ob die Formteile verfügbar sind, bitte Einsicht in die Tabelle auf Seite 70 nehmen /
Consultar la tabla en la página 70 para disponibilidad de piezas especiales / Для проверки наличия специальных деталей смотрите таблицу на странице 70 /

STONELINE

IVORY **GOLD** **GREY** **SILVER** **BLACK**

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула	**Spessore/ Thickness**	**Ivory**	**Gold**	**Grey**	**Silver**	**Black**
60x60 Strutt.Rett. - 24"x24" Struct.Rect.	20 mm	8361	8406	8362	8407	8405

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES
Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften.
Características técnicas. Технические характеристики.

V3

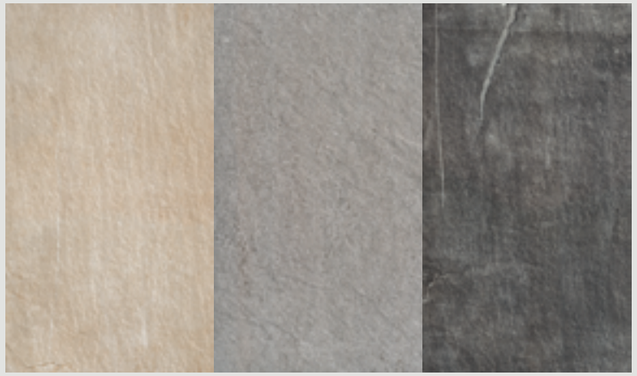
Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

	B.C.R.A.	**D.C.O.F. (BOT 3000)**	**B.S.7976-2:2002**	**DIN 51130**	**DIN 51097**	**ISO 10545-13**
Hi Thick	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

Per la disponibilità dei pezzi speciali, consultare la tabella a pagina 70 / For availability of special trims, consult the table on page 70 /
Pour la disponibilité des pièces, voir le tableau page 70 / Um zu erfahren, ob die Formteile verfügbar sind, bitte Einsicht in die Tabelle auf Seite 70 nehmen /
Consultar la tabla en la página 70 para disponibilidad de piezas especiales / Для проверки наличия специальных деталей смотрите таблицу на странице 70 /

STONEONE

IVORY SILVER DARK



CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула	Spessore/ Thickness	Ivory	Silver	Dark
45x90 Strutt.Rett. - 18"x36" Struct.Rect.	20 mm	0741	0742	0743
60x60 Strutt.Rett. - 24"x24" Struct.Rect.	20 mm	0738	0739	0740

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES
Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften.
Características técnicas. Технические характеристики.

V3

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

	B.C.R.A.	D.C.O.F. (BOT 3000)	B.S.7976-2:2002	DIN 51130	DIN 51097	ISO 10545-13
Hi Thick	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

Per la disponibilità dei pezzi speciali, consultare la tabella a pagina 70 / For availability of special trims, consult the table on page 70 /
Pour la disponibilité des pièces, voir le tableau page 70 / Um zu erfahren, ob die Formteile verfügbar sind, bitte Einsicht in die Tabelle auf Seite 70 nehmen /
Consultar la tabla en la página 70 para disponibilidad de piezas especiales / Для проверки наличия специальных деталей смотрите таблицу на странице 70 /

UNIVERSE

GREY BEIGE OLIVE BLACK

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула	Spessore/ Thickness	Grey	Beige	Olive	Black
45x90 Strutt.Rett. - 18"x36" Struct.Rect.	20 mm	8916	8917	8918	8919

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES
Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften.
Características técnicas. Технические характеристики.

V3

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

	B.C.R.A.	D.C.O.F. (BOT 3000)	B.S.7976-2:2002	DIN 51130	DIN 51097	ISO 10545-13
Hi Thick	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

Per la disponibilità dei pezzi speciali, consultare la tabella a pagina 70 / For availability of special trims, consult the table on page 70 /
Pour la disponibilité des pièces, voir le tableau page 70 / Um zu erfahren, ob die Formteile verfügbar sind, bitte Einsicht in die Tabelle auf Seite 70 nehmen /
Consultar la tabla en la página 70 para disponibilidad de piezas especiales / Для проверки наличия специальных деталей смотрите таблицу на странице 70 /

PEZZI SPECIALI PER UNA POSA A REGOLA D'ARTE

[IT] - I pezzi speciali di Hithick permettono di progettare ambienti dalla forte continuità progettuale, favoriscono la sicurezza delle superfici.

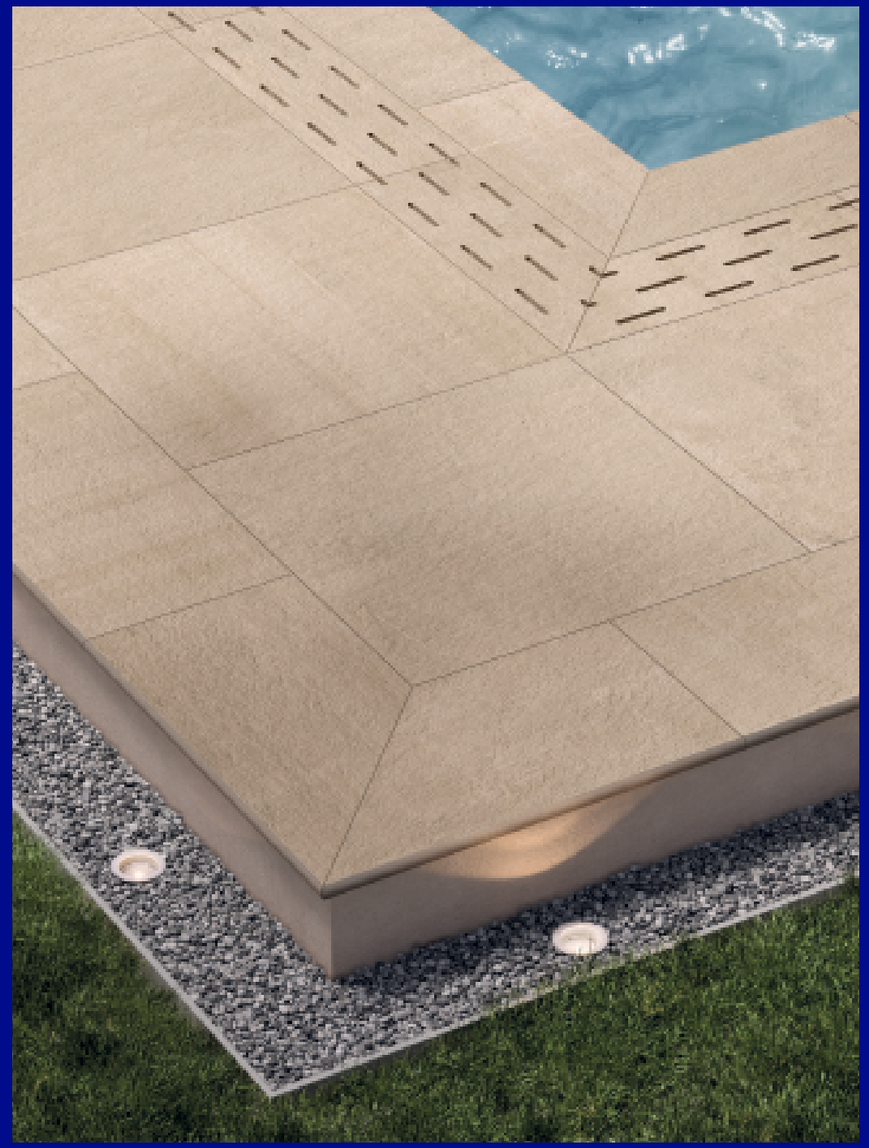
[EN] - **SPECIAL TRIMS FOR PERFECT INSTALLATION.** The special trim pieces of Hithick ensure design environments with planning continuity, favoring the safety of surfaces.

[FR] - **DES PIÈCES SPÉCIALES POUR UNE POSE DANS LES RÈGLES DE L'ART.** Les pièces spéciales d'Hithick permettent de concevoir des espaces d'une forte continuité conceptuelle, favorisent la sécurité des surfaces.

[DE] - **FORMTEILE FÜR EINE FACHGERECHTE VERLEGUNG.** Die Formteile von Hithick sorgen für gestalterische Kontinuität des Ambientes, begünstigen die Sicherheit der Oberflächen.

[ES] - **PIEZAS ESPECIALES PARA UNA COLOCACIÓN ADECUADA.** Las piezas especiales Hithick permiten proteger ambientes con una clara continuidad de proyecto, favorecen la seguridad de las superficies.

[RU] - **КЛЕЕВАЯ УКЛАДКА НА СТЯЖКУ.** Специальные элементы Hithick позволяют проектировать пространства с высокой композиционной преемственностью, способствуют безопасности поверхностей.



DUE DIVERSE FINITURE PER I BORDI

[IT] - Hithick è disponibile in due versioni, una con bordo toro e una con bordo lucidato. La versione con bordo toro è caratterizzata da una bordatura arrotondata con spigoli smussati per eleganti finiture. La versione costa lucida si distingue per il taglio netto del bordo e la sua lucidatura per soluzioni di arredo minimali.

[EN] - **TWO DIFFERENT FINISHES FOR EDGES .** Hithick is available in two versions, one with a bull nose edge and one with a polished edge. The bull nose edge version features a rounded edge with beveled corners for elegant finishes. The version with a beveled polished finish stands out thanks to the clean cut edge and polishing for minimal furnishing finishes.

[FR] - **DEUX TYPES DE FINITION POUR LES BORDS.** Hithick est disponible en deux versions, une avec le nez de marche et une avec un bord poli. La version avec nez de marche est caractérisée par une bordure arrondie avec des angles émoussés pour créer d'élégantes finitions. La version chant poli se distingue pour la découpe nette du bord et pour le polissage pour des solutions décoratives minimalistes.

[DE] - **ZWEI VERSCHIEDENE KANTENAUSFERTIGUNGEN.** Hithick ist in zwei Versionen verfügbar, mit Vollrundkante oder mit glänzender Kante. Die Version Vollrundkante kennzeichnet sich durch abgerundete Kanten, um elegante Finishs zu schaffen. Die Version glänzende Kante unterscheidet sich durch einen klaren Kantenschnitt und den Glanz, für minimalistische Einrichtungslösungen.

[ES] - **DOS ACABADOS DIFERENTES PARA LOS BORDES.** Hithick está disponible en dos versiones, una con borde toro y la otra con borde lustrado. La versión con borde toro se caracteriza por un margen redondeado con esquinas achaflanadas para obtener elegantes acabados. La versión con lomo lustrado se distingue por el corte neto del borde y su pulimento ideal para soluciones de decoración minimalistas.

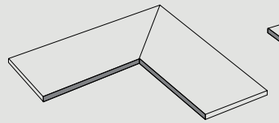
[RU] - **ДВА РАЗЛИЧНЫХ ТИПА ПЛИТКИ ДЛЯ ОТДЕЛКИ БОРТОВ.** Плитки Hithick предусмотрены в двух версиях, с закругленным и шлифованным краем. Версия с округлым краем характеризуется закругленными каймой и краями для элегантной отделкой. Версия со шлифованным краем отличается чистой линией кромки и блеском для решений в минималистском стиле.

PEZZI SPECIALI PER SCALE / SPECIAL PIECES FOR STAIRS

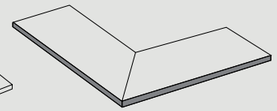
Pièces Spéciales Pour Escaliers / Formteile Für Treppen
Piezas Especiales Para Escaleras / Специальные Элементы Для Лестниц

SCALINO CL

ANG.SCALINO CL



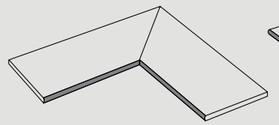
ANG.INTERNO CL



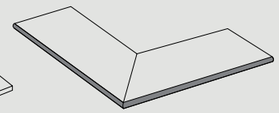
ANG.ESTERNO CL

SCALINO T

ANG.SCALINO T



ANG.INTERNO T



ANG.ESTERNO T

SCALINO A ELLE

ANGOLO A L

ALZATA CON SCURETTO

ESEMPI DI ABBINAMENTO / EXAMPLES OF COMBINATIONS

Exemples De Combinaison / Beispiele Für Kombinationen
Ejemplos De Combinaciones / Варианты Сочетания

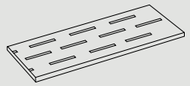
SCALINO CL + ALZATA

SCALINO T + ALZATA

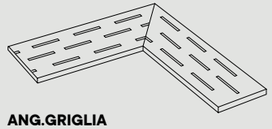
SCALINO A L + ALZATA

PEZZI SPECIALI PER PISCINE / SPECIAL PIECES FOR SWIMMING POOLS

Pièces Spéciales Pour Piscines / Formteile Für Schwimmbäder
Piezas Especiales Para Piscinas / Специальные Элементы Для Бассейнов



GRIGLIA



ANG.GRIGLIA

PEZZI SPECIALI PER FINITURE / SPECIAL PIECES FOR FINISHES

Pièces Spéciales Pour Finitions / Formteile Für Die Ausstattung Und Gestaltung
Piezas Especiales Para Acabados / Специальные Отделочные Элементы

COPRIMURETTO T

COPRIMURETTO CL

ELEMENTO A L

CORDOLO

CL = COSTA LUCIDA

T = COSTA TORO

Norma o metodo / Norms	Valore medio / Average value
B.C.R.A	> 0.40
ANSI A13711 : 2012	≥ 0.42 WET
DIN 51130	R11
DIN 51097	A+B+C

Collezione. Collection	**Scalino*. Step*.** Marche*. Stufen*. Escalón*. Ступень*	**Angolare scalino*. Step corner*.** Angle de marche*. Eckstufen*. Angular*. угловая ступень*.	**Griglia. Grid tile.** Grille. Gitter. Rejilla. Решетка.	**Angolo griglia destro e sinistro. DH and LH grid corner tile.** Angle de grille droit et gauche. Gitterecke rechts und links. Esquina rejilla derecha e izquierda. Угол решетки справа и слева	**Angolo esterno destro e sinistro*. DH and LH external corner tile*.** Angle externe droit et gauche*. Außenecke rechts und links*. Esquina exterior derecha e izquierda*. Наружный угол справа и слева*.

Pezzi Speciali con lato 120 cm o 60 cm / Trims with a sidew of 48” or 24”

	30x120 12"x48"	60x60 24"x24"	30x60 12"x24"	60x60 24"x24"	30x30 12"x12"	20x60 8"x24"	20x60 8"x24"	30x120 12"x48"	30x60 12"x24"
Arkistone	●	–	●	–	–	●	●	●	●
Fiemme	●	–	–	–	–	●	●	●	–
Historica	●	–	–	–	–	●	●	●	–
Matrix	●	–	–	–	–	–	–	●	–
Stoneline	–	●	●	●	●	●	●	–	●
Stoneone	–	●	●	●	●	●	●	–	●

Pezzi Speciali con lato 90 cm o 45 cm / Trims with a sidew of 36” or 18”

	45x90 18"x36"	45x45 18"x18"	45x90 18"x36"	45x45 18"x18"	20x45 8"x18"	20x45 8"x18"	20x45 8"x18"
Historica	●	●	●	●	●	●	–
Matrix	●	●	●	●	●	●	–
Springstone	●	●	●	●	●	●	–
Stoneone	●	●	●	●	●	●	–
Universe	●	●	●	●	●	●	–

Pezzi Speciali con lato 80 cm / Trims with a sidew of 32”

	40x80 16"x32"	–	20x80 8"x32"	20x80 8"x32"	40x80 16"x32"
Arkistone	●	–	●	●	●
Historica	●	–	●	●	●

*** Disponibili sia con bordo Toro (1) che con bordo Liscio (2) / * Available with both Rounded (1) and Straight (2) edge** / * Disponibles aussi bien avec bord arrondi (1) que lisse (2) / * Sowohl mit runde Kante (1) als auch mit glatter Kante (2) erhältlich / * Disponibles con borde Romo (1) y con borde Liso (2) / * Имеется как с закругленным краем (1), так и с гладким (2)

1

2

Angolo interno destro e sinistro*. DH and LH internal corner tile*. Angle interne droit et gauche*. Innenecke rechts und links*. Esquina interior derecha e izquierda*. Внутренний угол справа и слева*.	**Scalino a L. L step.** Marche en L et. L-Stufe. Escalón en L. L-образная ступень	**Angolo a L. L corner**. Angle en L. L-Ecke. Ángulo en L. L-образный угол	**Elemento a L per perimetri. L border for perimeters.** Élément en L pour les périmètres. L-Element für die Gestaltung der Umrisslinien. Elemento en forma de L para los perímetros. L-образный элемент для периметров	**Cordolo a L per i muretti di contenimento. L curb for retaining walls.** Bordure en L pour les murets de soutènement. L-Element für Stützmauern. Bordillo en forma de L para los muros de contención. L-образный бордюр для подпорных стенок	**Coprimuretto. Low wall cover.** Couvre-mur. Mauerschutz. Cobremuro. Покрытие стенок	**Alzata con scuretto. Grooved riser.** contremarche avec cannelure. Setzstufe mit Falzbearbeitung. contrahuella con postigo. подступенок с выступом

Pezzi Speciali con lato 120 cm o 60 cm / Trims with a sidew of 48” or 24”

30x120 12"x48"	30x60 12"x24"	60x60x12 24"x24"x4,8"	60x60x12 24"x24"x4,8"	120x20x5 48"x8"x2"	60x20x5 24"x8"x2"	60x15x15 24"x6"x6"	30x60 12"x24"	60x15 24"x6"
●	●	–	–	●	●	●	–	–
●	–	–	–	●	–	●	–	–
●	–	–	–	●	–	–	–	–
●	–	–	–	●	–	–	–	–
–	●	●	●	–	●	●	●	●
–	●	●	●	–	●	●	●	●

Pezzi Speciali con lato 90 cm o 45 cm / Trims with a sidew of 36” or 18”

20x45 8"x18"	45x90x12 18"x36"x4,8"	45x90x12 18"x36"x4,8"	90x22,5x5 36"x9"x2"	90x15x15 36"x6"x6"	45x90 18"x36"	90x15 36"x6"
–	–	–	●	●	●	●
–	●	●	●	●	●	●
–	●	●	●	●	●	●
–	●	●	●	●	●	●
–	●	●	●	●	●	●

Pezzi Speciali con lato 80 cm / Trims with a sidew of 32”

40x80 16"x32"	–	–	80x20x5 32"x8"x2"	80x15x15 32"x8"x6"	40x80 16"x32"	–
●	–	–	●	●	●	–
●	–	–	●	●	●	–

TECHNICAL DETAILS

[IT] - **SOLUZIONI SPECIFICHE CHE FANNO LA DIFFERENZA.**
Marca Corona mette a disposizione una serie di soluzioni progettate per rispondere alle esigenze più specifiche e avanzate di arredo per esterni. Dai pezzi speciali per rifinire ogni progetto, a sistemi di posa per facilitare la messa in opera di HiThick.

[EN] - **SPECIFIC SOLUTIONS THAT MAKE THE DIFFERENCE.**
Marca Corona offers a series of solutions designed to respond to the most specific, advanced outdoor furnishing requirements: from special trims to finish off any project to laying systems designed to facilitate the installation of HiThick.

[FR] - **DES SOLUTIONS SPÉCIALES QUI FONT LA DIFFÉRENCE.**
Marca Corona propose des solutions expressément conçues pour satisfaire aux exigences les plus particulières et les plus modernes de la décoration d'extérieur. Des pièces spéciales, pour mettre la dernière main à tous les projets, aux calepinages prévoyant la pose d'HiThick.

[DE] - **SPEZIFISCHE LÖSUNGEN, DIE DEN UNTERSCHIED MACHEN.** Marca Corona stellt eine Reihe von Lösungen zur Verfügung, die geplant wurde, um den spezifischsten und fortschrittlichsten Anforderungen in Sachen Einrichtung für den Außenbereich gerecht zu werden. Von den Formteilen für die Ausfertigung jedes Projekts bis hin zu den Verlegesystemen, um die Installation von HiThick zu erleichtern.

[ES] - **SOLUCIONES ESPECÍFICAS QUE MARCAN LA DIFERENCIA.**
Marca Corona ofrece una serie de soluciones diseñadas para satisfacer las necesidades más específicas y avanzadas para exteriores. Desde piezas especiales para finalizar cada proyecto, hasta sistemas de colocación para facilitar la instalación de HiThick.

[RU] - **СПЕЦИАЛЬНЫЕ РЕШЕНИЯ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ РАЗЛИЧИЕ.** Marca Corona предоставляет в ваше распоряжение серию решений, разработанных чтобы удовлетворить самые современные и особые требования по оборудованию для экстерьера. От специальных деталей, чтобы придать законченность любому проекту, до систем укладки, облегчающих монтаж плитки HiThick.

LA POSA SU ERBA

[IT] - Inattaccabile da muffe e muschio. Installazione facile e immediata anche per personale non specializzato. Per la posa non occorrono attrezzature specifiche.

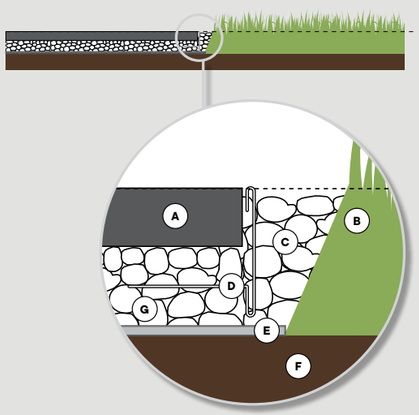
[EN] - **INSTALLATION ONTO GRASS.** Resistant to attack from mildews or moss. Easy and direct installation even by unskilled personnel. No special equipment required.

[FR] - **POSE SUR GAZON.** Inattaquable par les moisissures et la mousse. Installation facile et immédiate même pour des personnes non expertes. La pose n'exige d'aucun équipement spécifique.

[DE] - **VERLEGUNG AUF RASEN.** Resistent gegen Schimmel und Moos. Einfache und zügige Verlegung auch für Laien. Für die Verlegung ist keine spezielle Ausrüstung erforderlich.

[ES] - **COLOCACIÓN SOBRE HIERBA.** Inatacable por mohos y musgos. De fácil e inmediata instalación incluso por personal no especializado. Para la colocación no son necesarios equipos específicos.

[RU] - **УКЛАДКА НА ТРАВУ.** Не подвержена появлению плесени и моха. Простая и понятная установка даже для неспециалистов. Для укладки не требуются специальные инструменты.



A HITHICK

B MANTO ERBOSO
Grass bed

C GHIAIA 5/6 CM (Granulometria 4–8 mm)
Gravel 5/6 cm (Granulometry 4–8 mm)

D SCHLUTER®-BARA-RT
(aumenta ulteriormente la stabilità: facoltativo)
SCHLUTER®-BARA-RT
(it further increases stability: optional)

E EVENTUALE GEOTESSUTO
Geo-fabric

F TERRENO
Ground

G IMPASTO DI GHIAIA AL BORDO
(rapporto 1:8 con ghiaia ≥ 4 mm)
Gravel mix (ratio 1:8 with gravel ≥ 4 mm)

LA POSA SU GHIAIA O SABBIA

[IT] - La velocità di posa, il drenaggio dell'acqua piovana l'assenza di giunti di superficie rappresentano i vantaggi più significativi della posa su ghiaia.
Per la posa in appoggio si consiglia l'utilizzo di cordoli per evitare lo slittamento delle piastrelle.

[EN] - **INSTALLATION ONTO GRAVEL OR SAND.** The ease of installation, the drainage of rain water and the absence of joints represent the main advantages of the installation onto gravel.
For installation onto supports, we recommend the use of curbs to prevent tiles sliding.

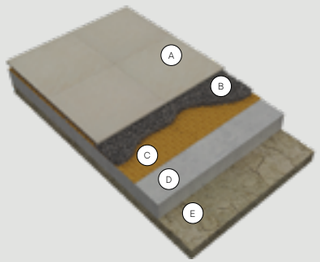
[FR] - **POSE SUR GRAVIER OU SUR SABLE.** La vitesse de pose, le drainage de l'eau de pluie et l'absence des joints de surface représentent les avantages les plus significatifs de la pose sur gravier.
Pour la pose en appui, nous conseillons d'utiliser des bordures afin d'éviter le glissement des carreaux.

[DE] - **VERLEGUNG AUF KIES ODER SAND.** Die Verlegegeschwindigkeit, die Ableitung von Regen- und Eiswasser und das Fehlen von Fugen stellen die wichtigsten Vorteile der Verlegung auf Kies dar. Für die Verlegung empfiehlt sich der Einsatz von Randsteinen, um ein Verrutschen der Platten zu verhindern.

[ES] - **COLOCACIÓN SOBRE GRAVA O ARENA.** La velocidad de colocación, el drenaje del agua pluvial y la ausencia de juntas superficiales son las ventajas más significativas de la colocación sobre grava.
Para la colocación en apoyo se aconseja el empleo de bordillos para evitar el desplazamiento de las baldosas.

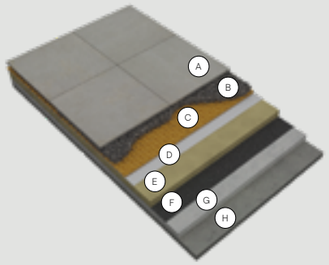
[RU] - **УКЛАДКА НА ГРАВИЙ ИЛИ ПЕСОК.** Быстрота укладки, отвод дождевой воды и отсутствие традиционных поверхностных швов являются главными преимуществами укладки на гравий.
При таком способе монтажа рекомендуется устраивать бордюры во избежание соскальзывания плиток.

GHIAIA (TERRENO)
Gravel (Ground)

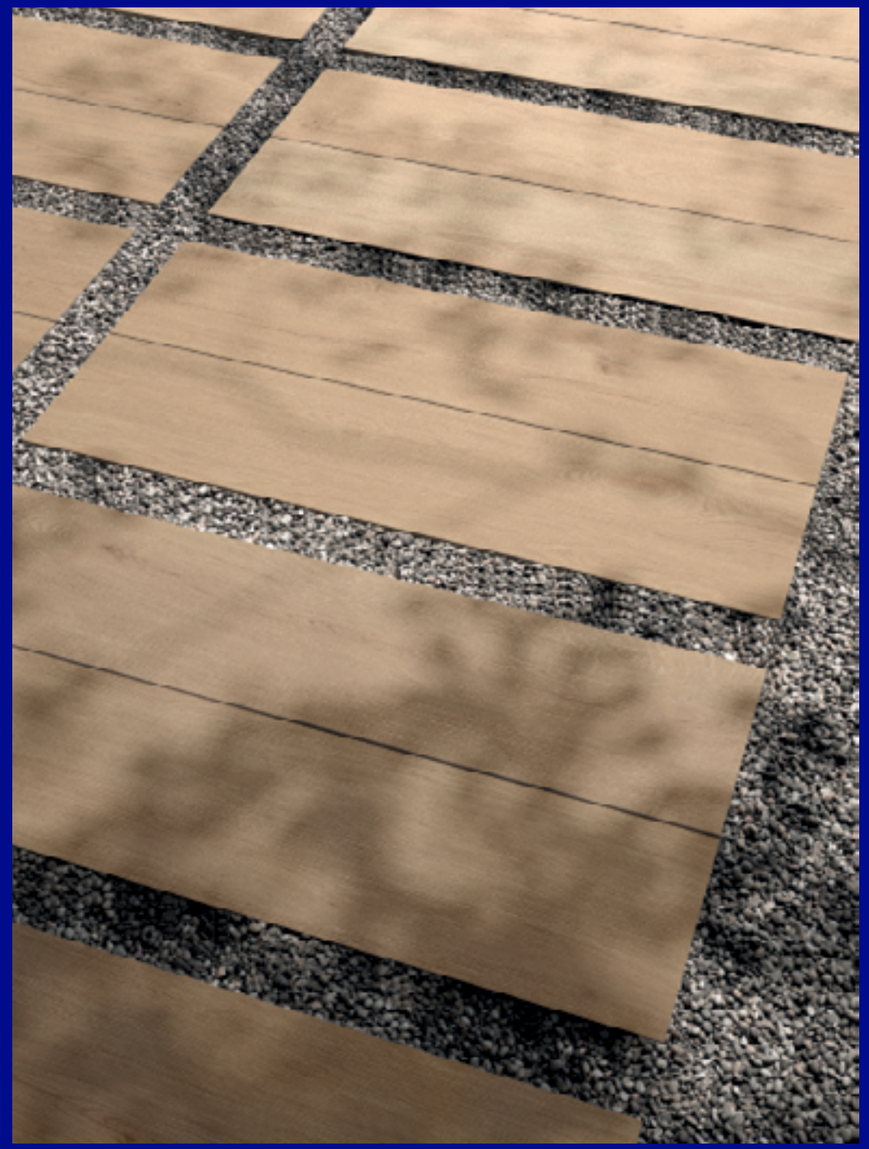


A_HITHICK
B_5–6 cm di ghiaia a granulometria mista 0,5 - 8 mm / 5–6 cm gravel with granulometry 0.5 - 8 mm
C_Guaina di drenaggio Schlüter® - Troba o similare / Drainage sheath of the kind Schlüter® - Troba or the like
D_Strato di drenaggio / Draining layer
E_Terreno / Ground

GHIAIA (SOLAIO)
Gravel (Floor)



A_HITHICK
B_Zavorra (ghiaia) / Ballast (gravel)
C_Guaina di drenaggio Schlüter® - Troba o similare / Drainage sheath of the kind Schlüter® - Troba or the like
D_Impermeabilizzazione / Water-proofing layer
E_Elemento termoisolante / Thermo-insulating element
F_Barriera a vapore / Vapour barrier
G_Massetto di pendenza / Inclination footing
H_Solaio / Floor



Schema generico. Si raccomanda di fare riferimento alle normative e alle buone prassi di ciascun paese / General scheme. Please refer to the standards and good practices for each country / Croquis général. Il est recommandé de se conformer aux règlementations et aux bonnes pratiques de chaque pays / Generisches Schema. Es empfiehlt sich, auf die Vorschriften und die bewährte Praxis im jeweiligen Land Bezug zu nehmen / Esquema genérico. Se recomienda referirse a las normas y buenas prácticas de cada país. / Общая схема. Рекомендуется следовать нормативам и правилам, применяемым в каждой отдельной стране.

LA POSA SU MASSETTO CON COLLA

[IT] - Ideale per aree carrabili in esterno, parcheggi auto e rampe di garage, grazie all'estrema resistenza della superficie ai carichi dinamici e statici. Per la posa occorrono giunti di dilatazione, una fuga con crocino di 3mm riempita di stucco cementizio, e un lavaggio finale con acido tamponato per rimuoverne eventuali residui invisibili.

[EN] - **INSTALLATION ON SUB-FLOOR WITH ADHESIVES.** Ideal for outdoor areas such as driveways parking spaces and garage ramps, thanks to the incredible surface resistance to both dynamic and static loads. This kind of installation requires expansion joints, a grout line made using 3mm spacers that must be filled in with cement grout, and a final rinsing with buffer acid to remove any invisible residue.

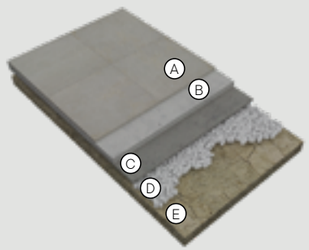
[FR] - **POSE SUR CHAPE AVEC COLLE.** Idéale pour des zones carrossables à l'extérieur, parkings et rampes d'accès de garage, grâce à la résistance extrême de la surface aux charges dynamiques et statiques. La pose exige des joints de dilatation, un joint avec filasse de 3 mm rempli de mortier ciment, et un lavage final avec une solution d'acide tamponné pour éliminer les éventuels résidus invisibles.

[DE] -**VERELGUNG AUF ESTRICH MIT KLEBER.** Der ideale Bodenbelag für Zufahrten, Parkplätze, Garagenrampen, da die Verlegefläche sowohl bei dynamischen als auch bei statischen Lasten extrem beständig ist. Bei der Verlegung müssen Bewegungsfugen gesetzt werden, sowie eine mit Mörtel gefüllte Fuge mit 3mm Kreuz. Am Schluss ist eine Reinigung mit gepufferter Säure durchzuführen, um mögliche unsichtbare Rückstände zu entfernen.

[ES] - **COLOCACIÓN SOBRE CONTRAPISO CON ADHESIVO.** Ideal para áreas externas en las que transitan coches, para aparcamientos y rampas de garajes, gracias a la gran resistencia a las cargas dinámicas y estáticas que presenta la superficie. Para la colocación sirven juntas de expansión, una junta con distanciador en forma de cruz de 3mm rellena con masilla cementicia, y un lavado final con ácido para quitar eventuales residuos invisibles.

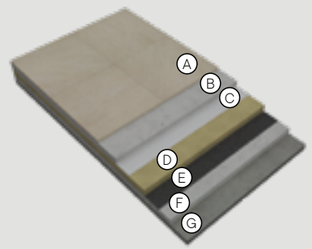
[RU] - **КЛЕЕВАЯ УКЛАДКА НА СТЯЖКУ.** Идеальная для наружных подъездных зон, автостоянок и пандусов гаражей, благодаря чрезвычайной устойчивости поверхности к динамическим и статическим нагрузкам. Для укладки требуются расширительные соединения, шов с перекрестьем 3 м, заполненный цементным раствором, и заключительная мойка кислотой для удаления невидимых остатков.

MASSETTO (TERRENO)
FOOTING (Ground)



A_HITHICK
B_Massetto (eventuale rete elettrosaldata) / Footing (electro-welde net, if any)
C_Strato di livellamento / Levelling layer
D_Vespaio (ghiaia stabilizzata con calcestruzzo magro) / Honeycomb foundation (gravel stabilised with mass concrete)
E_Terreno / Ground

MASSETTO (SOLAIO)
FOOTING (FLOOR)



A_HITHICK
B_Massetto in calcestruzzo / Mass concrete footing
C_Strato di separazione / Separation layer
D_Elemento termoisolantE / Thermo-insulating element
E_Manto impermeabile / Water-proofing layer
F_Massetto di pendenza / Inclination footing
G_Solaio / Floor

Schema generico. Si raccomanda di fare riferimento alle normative e alle buone prassi di ciascun paese / General scheme. Please refer to the standards and good practices for each country / Croquis général. Il est recommandé de se conformer aux règlementations et aux bonnes pratiques de chaque pays / Generisches Schema. Es empfiehlt sich, auf die Vorschriften und die bewährte Praxis im jeweiligen Land Bezug zu nehmen / Esquema genérico. Se recomienda referirse a las normas y buenas prácticas de cada país. / Общая схема. Рекомендуется следовать нормативам и правилам, применяемым в каждой отдельной стране.

LA POSA SOPRAELEVATA

[IT] - L'installazione su piedini sfrutta i sistemi convenzionali dei pavimenti galleggianti o sopraelevati. Con questo sistema di posa, i tubi e i sistemi di cablaggio posizionati sotto la superficie piastrellata possono essere ispezionati in qualsiasi momento. Offre un'accessibilità immediata, semplicemente sollevando e rimuovendo le lastre. L'installazione sul sistema a piedini rialzati viene utilizzata principalmente su superfici grandi e regolari o sopra i piani esistenti, a condizione che questi non mostrino segni di infiltrazione. Le fughe tra le lastre consentono all'acqua piovana di defluire. Si ottiene così un pavimento piano e uniforme, mentre lo strato impermeabile sottostante con il giusto gradiente, potrà scaricare l'acqua piovana.

[EN] - **LA POSA SOPRAELEVATA.** L'installazione su piedini sfrutta i sistemi convenzionali dei pavimenti galleggianti o sopraelevati. Con questo sistema di posa, i tubi e i sistemi di cablaggio posizionati sotto la superficie piastrellata possono essere ispezionati in qualsiasi momento. Offre un'accessibilità immediata, semplicemente sollevando e rimuovendo le lastre. L'installazione sul sistema a piedini rialzati viene utilizzata principalmente su superfici grandi e regolari o sopra i piani esistenti, a condizione che questi non mostrino segni di infiltrazione. Le fughe tra le lastre consentono all'acqua piovana di defluire. Si ottiene così un pavimento piano e uniforme, mentre lo strato impermeabile sottostante con il giusto gradiente, potrà scaricare l'acqua piovana.

[FR] - **LA POSE SURÉLEVÉE.** La mise en place de supports permet de poser des systèmes conventionnels de planchers flottants ou surélevés. Ce système permet d'intervenir à tout moment sur les éléments sous-jacents à la surface de piétinement tels que canalisations et câblages. Ces installations sont ainsi immédiatement accessibles en soulevant les plaques de finition pour ensuite les enlever. La pose des plaques sur supports est surtout utilisée pour carreler de grandes surfaces régulières ou des sols déjà existants, à condition que ces derniers ne présentent aucune trace d'infiltration. Les joints entre les plaques permettent l'écoulement de l'eau de pluie. On obtient ainsi un sol plat et uniforme, tandis que la pente de la couche imperméable sous-jacente laissera l'eau de pluie s'écouler..

[DE] - **DAS VERLEGEN ALS DOPPELBODEN.** Bei der Installation auf Füßen wird auf die herkömmlichen Systeme der schwimmenden Fußböden oder Doppelböden zurückgegriffen. Mit diesem Verlegesystem können die unter der Fliesenoberfläche verstauten Rohre und Verkabelungssysteme jederzeit inspiziert werden. Es bietet unmittelbaren Zugriff, indem man ganz einfach die Platten anhebt und abnimmt. Die Installation auf dem System aus angehobenen Füßen wird hauptsächlich auf großen, regelmäßigen Flächen oder bestehenden Böden verwendet, sofern diese keine Anzeichen für ein Einsickern aufweisen. Dank der Fugen zwischen den Platten kann das Regenwasser abfließen. Man erhält daher einen ebenen, gleichmäßigen Boden, während das Regenwasser über die darunter liegende undurchlässige Schicht mit der richtigen Neigung abfließen kann

[ES] - **LA COLOCACIÓN ELEVADA.** La instalación en soportes utiliza los sistemas convencionales de suelos flotantes o elevados. Con este sistema de instalación, las tuberías y los sistemas de cableado colocados debajo de la superficie embaldosada se pueden inspeccionar en cualquier momento. Ofrece acceso inmediato simplemente levantando y retirando las placas. La instalación con el sistema de soportes elevados se usa principalmente en superficies grandes y regulares o en suelos existentes, siempre que no muestren signos de infiltración. Las juntas entre las placas permiten que el agua de lluvia drene. De esta forma se obtiene un suelo plano y uniforme, mientras que la capa subyacente impermeable con la inclinación adecuada podrá descargar el agua de lluvia.

[RU] - **УКЛАДКА НА ПРИПОДНЯТУЮ КОНСТРУКЦИЮ.** Монтаж плит на опоры использует принцип обычных систем плавающих или приподнятых полов. При такой системе укладки можно в любой момент произвести осмотр труб и кабельной проводки, размещенных под мощеной поверхностью. Она позволяет осуществить непосредственный доступ посредством простого приподнимания и снятия плиты. Монтаж на приподнятых опорах используется в основном на больших и ровных площадках или поверх уже существующего мощения, при условии отсутствия следов инфильтрации воды. Зазор между плитами позволяет воде стекать в землю. Таким образом получается ровная и равномерная поверхность, а нижний водопроницаемый слой с нужным градиентом плотности позволяет дождевой воде стекать.

IL SISTEMA TRADIZIONALE

[IT] - **CLIP VERTICALE**. Progettata per far fronte al problema del tamponamento del bordo in assenza dl muri perimetrali. Marca Corona propone un innovativo sistema che permette di chiudere lo spazio perimetrale che si crea nelle pavimentazioni sopraelevate.

CLIP BORDO PIASTRA. Ideata per evitare il contatto tra piastre e muro perimetrale nelle pavimentazioni sopraelevate da esterno, questa soluzione in acciaio inox è dotata di ammortizzatore per dilatazioni longitudinali e trasversali e di un sicuro aggancio.

[EN] - **CLIP VERTICALE**. Designed to solve the problem of edge plugging in absence of perimetral walls. Marca Corona offers an innovative system that allow for the closing of the perimetral space
in raised floors.

CLIP BORDO PIASTRA. Designed to avoid the contact between plates and perimetral walls in outdoor raised installation, this stainless steel solution is equipped with shock-absorber for diagonal and longitudinal expansion and safe anchoring.

[FR] - **CLIP VERTICALE**. Conçu pour éviter le problème de la fermeture du bord lorsqu'on n'a pas le mur d'enceinte. Marca Corona propose un système innovant qui permet d'avoir une clôture du périmètre crée autour des planchers surélevés.

CLIP BORDO PIASTRA. Conçu pour éviter le contact entre les plaques et le mur d'enceinte dans les planchers surélevés d'extérieur, cette solution en acier inox est pourvue d'amortisseur pour les dilatations longitudinales et transversales et d'un accrochage sûr.

[DE] - **CLIP VERTICALE**. Entwickelt, um das Problem des Anstoßens der Plattenkanten zu umgehen, wenn keine umgebende Wand vorhanden ist. Marca Corona bietet ein innovatives System an, mit dem der Raum an den Außenkanten, der bei Doppelböden entsteht, geschlossen werden kann.

CLIP BORDO PIASTRA. Entwickelt, um den Kontakt zwischen den Platten und der Außenmauer bei Doppelböden in Außenbereichen zu verhindern ist diese Lösung aus Edelstahl für Längs- und Querdehnungen mit Stoßdämpfern und mit einer sicheren Einhängevorrichtung ausgestattet.

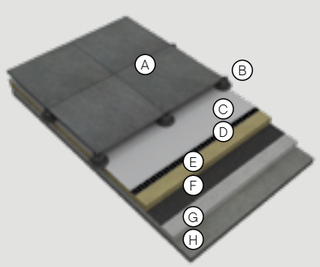
[ES] - **CLIP VERTICALE**. Solución proyectada para enfrentar el problema del taponamiento del borde cuando no existe un muro perimetral. Marca Corona propone un innovador sistema que permite cerrar el espacio perimetral que se crea en las pavimentaciones sobreelevadas.

CLIP BORDO PIASTRA. Pensada para evitar el contacto entre las losas y el muro perimetral en las pavimentaciones sobreelevadas de exteriores, esta solución de acero inoxidables está dotada de amortiguador para dilataciones longitudinales y transversales y de un enganche seguro.

[RU] - **CLIP VERTICALE**. Инновационная система кляммеров от Marca Corona задумана для отделки непримыкающих к стенам кромок фальшполов. Позволяет закрыть зазор, который образуется по краям фальшпола, и придать им красивый завершенный вид.

CLIP BORDO PIASTRA. Кляммеры плиточной кромки предотвращает контакт между плитками и периметральной стеной при устройстве наружных фальшполов и оснащены амортизирующим элементом, который компенсирует продольные и поперечные расширения покрытия.

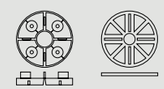
SOPRAELEVATA (SOLAIO) / RAISED (GROUND)



A_HITHICK
B_Supporto distanziatore (fisso, regolabile o autolivellante) / Spacer support (fix, adjustable or self-levelling)
C_Guaina di separazione drenaggio Schlüter® - Troba PLUS o similare / Drainage sheath of the kind Schlüter® - Troba PLUS or the like
D_Impermeabilizzazione (guaina bituminosa) / Water-proofing layer (Waterproofing layer)
E_Elemento termoisolante / Thermo-insulating element
F_Barriera vapore (telo nylon) / Vapour barrier (nylon cloth)
G_Massetto di pendenza / Inclination footing
H_Solaio di copertura / Floor

CLIP verticale / Vertical edge clip

CLIP bordo piastra / Plate edge clip

	SIZE	Codice / Code	Articolo / Item
	**Supporto fisso / Fix support***	SF12	Supp.fisso 12 mm
		SF15	Supp.fisso 15 mm
		SF20	Supp.fisso 20 mm
		SFB3	Supp.fisso base 3 mm
	Supporto regolabile / Adjustable support*	SU25	Supp.regol. 25/40 mm
		SU40	Supp.regol. 60/100 mm
		SU60	Supp.regol. 25/40 mm
		SLG3	Supp.liv. gomma 3 mm
	Supporto autolivellante / Self-levelling support*	SU37	Supp.auto.liv. 37,5/50 mm
		SU50	Supp.auto.liv. 50/75 mm
		SU75	Supp.auto.liv. 75/120 mm
	Chiave di regolazione	CHRE	
	Clip bordo vert.piastra	CBVB	
	Clip bordo vert.testa	CBVT	
	Clip bordo piastra	CLBP	

[IT] - *Tutti i supporti sono realizzati con materiale riciclato al 100% e sono resistenti agli acidi e agli alcalini. Sono inoltre resistenti agli agenti atmosferici e a temeprature che possono oscillare da –30°C a +120°C (–90°F TO +250°F).

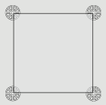
[EN] - *All the supports are made from 100% recycled material, and are acid and alkaline resistant. They are also weather-resistant and able to withstand temperatures of between -30°C and +120°C (-90°F to +250°F).

[FR] - *Tous les supports sont réalisés en matériau entièrement recyclé et sont résistants aux acides et aux alcalins. Ils sont également résistants aux agents atmosphériques et à des températures entre -30°C et +120°C (-90°F à +250°F).

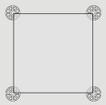
[DE] - *Alle Träger sind aus 100% Recyclingmaterial gefertigt und säure- und alkalibeständig. Außerdem sind sie witterungsbeständig und widerstehen Temperaturen zwischen -30 °C und +120 °C (-90 °F bis +250 °F).

[ES] - * Todos los soportes están hechos de material 100% reciclado y son resistentes a los ácidos y álcalis. También son resistentes a los agentes atmosféricos y a las temperaturas que pueden oscilar entre -30 °C y + 120 °C (-90 °F a + 250 °F).

[RU] - * Все опоры изготовлены из 100% утилизированного сырья и устойчивы к воздействию кислот и щелочей. Они также устойчивы к воздействию атмосферных агентов и температур в диапазоне от -30°C до +120°C (от -90°F до +250°F).

	SIZE	UP TO 2 cm / ¾”	FROM 2 cm / ¾” TO 10 cm / 4”	FROM 10 cm / 4” TO 30 cm / 12”
	60x60 cm / 24”x24” Rect. (rated) **4 supports per slab**	4 supports (3,4 pcs/m2)	4 supports (3,4 pcs/m2)	4 supports (3,4 pcs/m2) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE
	**90x90 cm / 36”x36” Rect. (rated)** **4 supports per slab**	4 supports (1,6 pcs/m2)	HI_BASE	HI_BASE
	45x90 cm / 18”x36” Rect. (rated) **6 supports per slab**	6 supports (6 pcs/m2)	6 supports (6 pcs/m2) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE	6 supports (6 pcs/m2) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE
	30x120 cm / 12”x48” Rect. (rated) **6 supports per slab**	6 supports (7 pcs/m2)	6 supports (7 pcs/m2) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE	6 supports (7 pcs/m2) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE
	60x120 cm / 24”x48” Rect. (rated) **6 supports per slab**	6 supports (3,4 pcs/m2)	6 supports (3,4 pcs/m2) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE	6 supports (3,4 pcs/m2) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE

FOR THE USA, CANADA AND OCEANIA MARKETS ONLY

	SIZE	UP TO 2 cm / ¾”	MORE THAN 2 cm / ¾”
	60x60 cm / 24”x24” Rect. (rated) **4 supports per slab**	4 supports (3,4 pcs/m2)	Contact Marca Corona
	**90x90 cm / 36”x36” Rect. (rated)** **4 supports per slab**	4 supports (1,6 pcs/m2)	
	45x90 cm / 18”x36” Rect. (rated) **6 supports per slab**	6 supports (6 pcs/m2)	
	30x120 cm / 12”x48” Rect. (rated) **6 supports per slab**	6 supports (7 pcs/m2)	
	60x120 cm / 24”x48” Rect. (rated) **6 supports per slab**	6 supports (3,4 pcs/m2)	

[IT] - **NOTE:** Per qualsiasi specifica tecnica relative alla doppia rete in fibra di vetro siete pregati di contattare Marca Corona. Marca Corona sarà responsabile soltanto nel caso in cui abbia fornito l’intero sistema (piastrelle + doppia rete in fibra di vetro). Marca Corona non sarà responsabile per sistemi di rinforzo che non ha interamente fornito. In caso di rottura la piastrella deve essere rimossa immediatamente.

[EN] - **NOTE:** For any detail and technical specification concerning the fiber mesh plus please contact Marca Corona is responsible only if it supplies the whole system (tile + fiber mesh plus or galvanized sheet). Marca Corona cannot be held responsible for reinforcing systems that as not supplied. In case of breakage, tile must be replaced inmediately.

[FR] - **REMARCHE:** Pour toute ultérieure indication technique relative au treillis en fibre de verre, veuillez contacter Marca Corona. Marca Corona sera uniquement responsable dans le cas d’une fourniture complète du système (carreaux + treillis en fibre de verre ou feuille de tôle galvanisée). Marca Corona ne sera pas responsable en cas d’utilisation de systèmes de renfort qu’elle n’a pas entièrement fournis. En cas de rupture, le carreau doit être immédiatement retiré.

[DE] - **ANMERKUNG:** Für jede technische Spezifikation im Zusammenhang mit dem Glasfasernetz kontaktieren Sie bitte Marca Corona. Marca Corona haftet nur in dem Fall, dass es das gesamte System (Fliesen + Glasfasernetz oder verzinktes Stahlblech) geliefert hat. Marca Corona haftet nicht für Verstärkungssysteme, die nicht vollständig vom Unternehmen selbst geliefert wurden. Bei Bruch der Fliese muss diese sofort entfernt werden.

[ES] -**NOTAS:** Para cualquier especificación técnica concerniente la red en fibra de vidrio os rogamos poneros en contacto con Marca Corona. Marca Corona será responsable solo en el caso en que haya suministrado todo el sistema (baldosas + red de fibra de vidrio). Marca Corona no será responsable por sistemas de refuerzo que no ha abastecido completamente.En caso de rotura la baldosa tiene que ser quitada inmediatamente.

[RU] -**ПРИМЕЧАНИЕ:** За технической информацией о стекловолоконной сетке или об оцинкованных листах просим обращаться в технический отдел Marca Corona. Marca Corona несет ответственность только в случае поставки всей системы (плитки + стекловолоконная сетка или оцинкованный лист). Marca Corona не несет ответственность за систему упрочнения, поставленную не ею. В случае разлома немедленно заменить плитку.

IL SISTEMA HI_BASE

[IT] - **Hi Base**
Progettato per consentire la posa di qualsiasi dimensione di lastra Hi Thick, la caratteristica distintiva di Hi_base è la struttura portante in polipropilene, che garantisce i massimi standard di sicurezza anche in caso di rottura, senza l'applicazione di alcun sistema di rinforzo sul retro delle lastre. Facile da installare, Hi_base prevede supporti regolabili in altezza progettati per risolvere il problema di eventuali differenze di livello nel massetto e garantire superfici di calpestio completamente piatte.

[EN] - **The Hi Base system**
Designed to allow for the installation of any size of Hi Thick slab, the hallmark feature of Hi_base is its polypropylene load-bearing structure, which guarantees maximum safety even in the event of breakage, without the application of any reinforcement system on the back of the slabs. Hi_base is easy to install, and has height-adjustable supports designed to solve the problem of any level differences between the slabs, thus guaranteeing perfectly flat, even tread surfaces.

[FR] - **Le système Hi Base**
Conçu pour permettre la pose de plaques Hi Thick de toutes dimensions, la caractéristique d'Hi_base est sa structure formée par des supports portants en polypropylène, qui garantit un maximum de sécurité, même en cas de rupture, sans devoir appliquer de renforts d'aucune sorte au dos des plaques. Facile à installer, la pose de Hi_base ne présente aucune difficulté particulière et prévoit des supports réglables en hauteur, qui apportent une solution aux éventuelles dénivelées de la chape et garantissent des surfaces de piétinement parfaitement plates.

[DE] - **Das System Hi Base**
Das Unterscheidungsmerkmal von Hi_base, das geplant wurde, um das Verlegen einer beliebigen Plattengröße von Hi Thick zu ermöglichen, liegt in der Tragstruktur aus Polypropylen, die auch im Fall eines Bruchs die höchsten Sicherheitsstandards gewährleistet, ohne, dass die Anbringung eines Verstärkungssystems auf der Plattenrückseite notwendig wäre.
Das leicht zu installierende Hi_base umfasst höhenverstellbare Träger, die so geplant wurden, dass das Problem eventueller Höhenunterschiede des Estrichs ausgeglichen und perfekt ebene Trittflächen gewährleistet werden.

[ES] - **El sistema Hi Base**
Diseñado para permitir la colocación de cualquier tamaño placa Hi Thick, la característica que distingue Hi_base es el soporte portante de polipropileno, que garantiza el estándar de seguridad más alto, incluso en caso de rotura, sin la aplicación de ningún sistema de refuerzo en la parte posterior de placas. Fácil de instalar, Hi_base proporciona soportes de altura ajustable diseñados para resolver el problema de cualquier diferencia de nivel en la solera y garantizar superficies de tránsito completamente planas.

[RU] - **Система Hi Base**
Разработанная для укладки плит Hi Thick любого размера, система Hi_base отличается несущей конструкцией из пропилена, гарантирующей самые высокие стандарты по безопасности, даже в случае разлома, без применения какой-либо упрочняющей системы на обратной стороне плит. Легкая в установке, система Hi_base предусматривает регулируемые по высоте опоры, позволяющие решить проблему возможного различия уровня стяжки и обеспечить абсолютно ровную поверхность мощения.

SEMPLICE INSTALLAZIONE

RESISTE AGLI SHOCK TERMICI

IDEALE PER LA POSA MULTIFORMATO E PER LASTRE DI QUALSIASI DIMENSIONE

LA LASTRA CERAMICA NON DEVE ESSERE RINFORZATA

HI_BASE PUO' ESSERE MODELLATO DURANTE LA POSA IN OPERA

SUPERFICIE STABILE

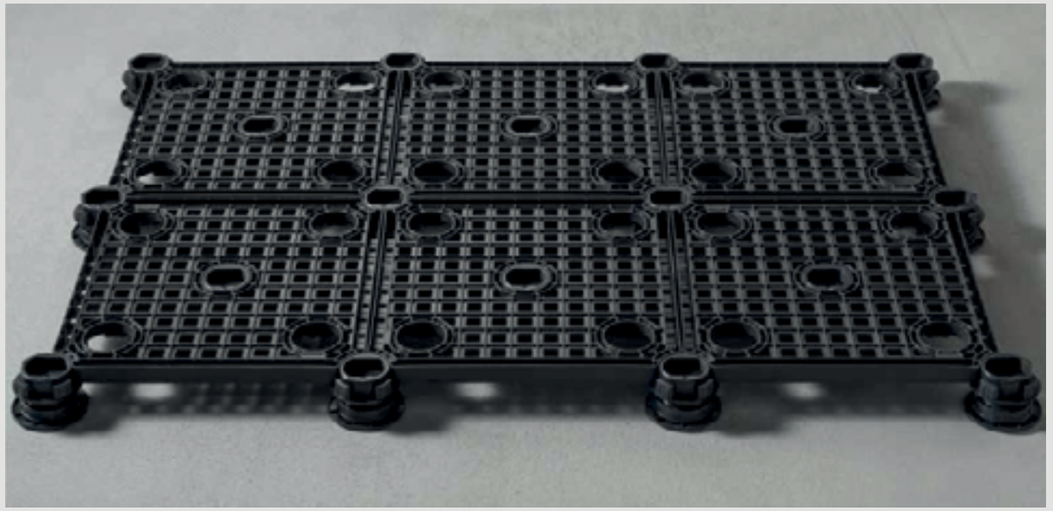
[EN] - **Plus**
Simple to install / **Resistant** to thermal shock / Ideal for **multi-size laying patterns** and for slabs of any size / Ideal for multi-size laying patterns and for slabs of **any size** / **No need to reinforce** the ceramic slab with Fiber-Mesh Plus / Hi_Base can easily be **shaped** during installation / **Stable** surface

[FR] - **Plus**
Facile à poser / **Résiste** aux chocs thermiques / Idéal pour la **pose multiformat** et pour des plaques de **toutes dimensions** / Idéal pour la pose multiformat et pour des plaques de toutes dimensions / La plaque céramique **ne doit pas être renforcée** avec Fiber-Mesh Plus / Hi_Base peut être **gabariée** facilement en cours de pose / Surface **stable**

[DE] - **Plus**
Einfache Installation / **Temperaturwechselbeständig** / Ideal zum **Kombinieren verschiedener Formate** und für Platten **aller Größen** / Ideal zum Kombinieren verschiedener Formate und für Platten aller Größen / Die Keramikplatte **muss nicht mit** Fiber-Mesh Plus **verstärkt werden** / Hi_Base kann leicht während des Verlegens **modelliert** werden/ **Stabile** Oberfläche

[ES] - **Plus**
Instalación **simple** / **Resistente** al choque térmico / Ideal para **colocación multiformato** y para placas de cualquier tamaño / Ideal para colocación multiformato y placas de **cualquier tamaño** / La placa cerámica **no debe ser reforzada con** Fiber-Mesh Plus / Hi_Base puede ser **adaptado** fácilmente durante la instalación / Superficie **estable**

[RU] - **Plus**
Простая в установке / **Устойчива** к термическим ударам / Идеально подходит для **разноформатной укладки** и для плит **любых размеров** / Керамическую плитку **не следует упрочнять посредством** Fiber-Mesh Plus / Hi_Base можно легко **формовать** в ходе монтажных работ / **Прочная** поверхность



[IT] - **La logistica**
I materiali di imballaggio Hi_Base sono stati progettati per semplificare la gestione e la logistica del cantiere. Il Kit Base è stato studiato per coprire una superficie di 5,4 mq. Con Hi Base Kit è possibile posare con un'altezza minima di 5-7 cm più la lastra di gres. Quando le altezze di posa aumentano, è necessario ordinare i piedini opzionali in quantità variabile.

[EN] - **Logistics**
Hi_Base packaging materials are designed to simplify construction site management and logistics. The Base Kit has been studied to cover a surface of 5.4 m2. The Hi Base Kit can be used for laying with a minimum height of 5-7 cm plus the stoneware slab. For higher laying heights, a variable number of the optional feet must be ordered.

[FR] - **La logistique**
Les matériaux constituant l'emballage d'Hi_Base ont été pensés pour simplifier la gestion et la logistique du chantier. Le kit Base a été conçu pour couvrir une surface de 5,4 m². Avec le kit Hi Base, il est possible de procéder à une pose à une hauteur minimum de 5 à 7 cm, plus la plaque de finition en grès. Quand les hauteurs de pose augmentent, il est nécessaire de commander des supports en quantité variable (en option).

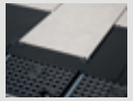
[DE] - **Die Logistik**
Die Verpackungsmaterialien von Hi_Base wurden geplant, um die Verwaltung und Logistik der Baustelle zu erleichtern. Der Basis-Kit wurde zum Abdecken einer Oberfläche von 5,4 m2 entwickelt. Mit dem Hi Base Kit kann in einer Mindesthöhe von 5-7 cm plus der Feinsteinzeugplatte verlegt werden. Bei höheren Verlegehöhen sind die optionalen Füße in der entsprechenden, jeweils unterschiedlichen Menge zu bestellen.

[ES] - **La logística**
Los materiales de embalaje de Hi_Base se han diseñado para simplificar la manipulación y la logística en la obra. El Kit Base ha sido diseñado para cubrir un área de 5,4 metros cuadrados. Con Hi Base Kit es posible colocar a una altura mínima de 5-7 cm más el gres porcelánico. Cuando las alturas de instalación aumentan, hay que pedir los soportes opcionales.

[RU] - **Логистика**
Упаковочные материалы Hi_Base были разработаны с целью упрощения логистики объекта и ведения работ. Комплект Base позволяет покрыть поверхность площадью 5,4 кв. метра. Комплект Hi Base Kit позволяет осуществить укладку на минимальной высоте 5-7 см плюс плитка из керамогранита. Если требуется большая высота для монтажа, следует заказать ножки, на входящие в комплект, в различном количестве.

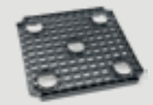
SUGGESTED LAYING SOLUTION

Visita il www.marcacorona.it per vedere il video con le istruzioni di posa
Visit www.marcacorona.it/en to watch the video with installation instructions
Visiter lwww.marcacorona.it/fr pour voir la vidéo avec les instructions de pose / Besuchen www.marcacorona.it/de um sich das Video mit den Verlegeanweisungen anzuschauen. / Visita www.marcacorona.it/es para ver el video con las instrucciones de colocación / На www.marcacorona.it/ru можно посмотреть видеоролик с инструкцией по укладке



Per garantire una buona permeabilità dell'acqua, suggeriamo di utilizzare del geotessuto con un massimo di 50 gsm. La sua principale funzione è quella di impedire agli insetti di salire verso la superficie / To guarantee good water permeability, we suggest using geotextile with a maximum of 50 gsm, the main function of which is to prevent insects coming up to the surface. / Pour assurer une bonne perméabilité à l'eau, nous conseillons d'utiliser du tissu géotextile de 50 g/m². Sa fonction principale est d'empêcher la remontée d'insectes vers la surface. / Um eine gute Wasserdurchlässigkeit zu gewährleisten, empfehlen wir, eine Geotextilie mit maximal 50 g/m2 zu verwenden. Ihre Hauptfunktion besteht darin, zu verhindern, dass Insekten an die Oberfläche gelangen können. / Para garantizar una buena permeabilidad al agua, sugerimos utilizar un geotextil con un máximo de 50 gsm. Su función principal es evitar que los insectos trepen a la superficie. / Для обеспечения хорошей водопроницаемости предлагается использовать геотекстиль с плотностью 50 г/м³. Его основная задача - помешать насекомым подняться на поверхность.

	PUNTO DI ROTTURA	1daN~=1 KG
CARICO PUNTUALE	Al centro del pannello / Middle of panel / Au centre du panneau / In der Plattenmitte / En el centro del panel / По центру панели	> 900 daN
	Al centro del lato / Middle of the side / Au milieu du côté / In der Mitte der Seite / En el centro del costado / По центру боковой стороны	> 700 daN
	Sulla diagonale / Diagonal line / Sur la diagonale / Auf der Diagonale / En la diagonal / По диагонали	> 950 daN
	MAX WORKING LOAD EN 12825 SAFETY FACTOR=2	375 daN
DISTRIBUTED LOAD	MAX DISTRIBUTED WORKING LOAD, AS PER CALCULATION	1.875 daN/m2

SIZE	Codice / Code	Articolo / Item
		Modulo di posa
		Base supporto
Hi Base Kit (H from 7 to 9 cm)	8834	Regolazione supporto
		Supporto di fissaggio
		Separatore di posa
		Traversi
	WDY3	Hi-Base Distanziale sopraelevazione H 25
Hi Base componenti opzionali	WDY4	Hi-Base Distanziale sopraelevazione H 50
	WAK8	Hi-Base Sottopiedini 3 mm
	WFT0	Hi-Base Geotessut.Rotolo 1,5x50 mt

[IT] - Tutti i supporti sono realizzati con materiale riciclato al 100% e sono resistenti agli acidi e agli alcalini. Sono inoltre resistenti agli agenti atmosferici e a temeprature che possono oscillare da –30°C a +120°C (–90°F TO +250°F).

Il sistema Hi_Base è comcepito per pavimenti sopraelevati esterni in gres porcellanato e deve essere venduto e usato seguendo le specifiche tecniche. La griglia di plastica deve essere venduta o usata solo con i supporti regolabili dello stesso sistema.

[EN] - All the supports are made from 100% recycled material, and are acid and alkaline resistant. They are also weather-resistant and able to withstand temperatures of between -30°C and +120°C (-90°F to +250°F).

The Hi_Base system is designed for raised floors in porcelain stoneware, and must be sold and used in accordance with the technical specifications provided. The plastic grid must be sold or used only with the adjustable supports of the same system.

[FR] - Tous les supports sont réalisés en matériau entièrement recyclé et sont résistants aux acides et aux alcalins. Ils sont également résistants aux agents atmosphériques et à des températures entre -30°C et +120°C (-90°F à +250°F).

Le système Hi_Base est conçu pour les sols surélevés en grès cérame et doit être vendu et utilisé conformément aux spécifications techniques. La grille en plastique doit être vendue ou utilisée uniquement avec les supports réglables du même système.

[DE] - Alle Träger sind aus 100% Recyclingmaterial gefertigt und säure- und alkalibeständig. Außerdem sind sie witterungsbeständig und widerstehen Temperaturen zwischen -30 °C und +120 °C (-90 °F bis +250 °F).

Das System Hi_Base wurde für Doppelböden aus Feinsteinzeug entwickelt und muss unter Einhaltung der technischen Spezifikationen verkauft und verwendet werden. Das Kunststoffgitter darf nur mit den verstellbaren Trägern des gleichen Systems verkauft und verwendet werden.

[ES] - Todos los soportes están hechos de material 100% reciclado y son resistentes a los ácidos y álcalis. También son resistentes a los agentes atmosféricos y a las temperaturas que pueden oscilar entre -30 °C y + 120 °C (-90 °F a + 250 °F).

El sistema Hi_Base está diseñado para pavimentos elevados de gres porcelánico para exteriores y debe venderse y utilizarse de acuerdo con las especificaciones técnicas. La rejilla de plástico debe venderse o utilizarse solo con los soportes ajustables del mismo sistema.

[RU] - Все опоры изготовлены из 100% утилизированного сырья и устойчивы к воздействию кислот и щелочей. Они также устойчивы к воздействию атмосферных агентов и температур в диапазоне от -30°C до +120°C (от -90°F до +250°F).

Система Hi_Base разработана для приподнятых наружных настилов из керамического гранита и должна продаваться и использоваться согласно техническим требованиям. Пластиковая решетка должна продаваться или использоваться только с регулируемыми опорами той же системы.

[IT] - **IL DRENAGGIO DELL'ACQUA**. Per evitare problematiche legate al ristagno dell'acqua e ottenere un drenaggio ottimale del piano di calpestio è opportuno adottare alcuni accorgimenti in fase di progettazione:
1. Preparare le opportune pendenze trasversali o longitudinali (1,5% - 2%) da realizzare durante la fase di livellamento o durante la compattazione.
2. Aggiungere uno strato ulteriore realizzato con appositi materiali drenanti. Hithick garantisce i vantaggi tipici del gres porcellanato: è ingelivo e ha un assorbimento d'acqua praticamente nullo. Questo può determinare ristagni d'acqua localizzati sui bordi delle lastre, indipendentemente dalla modalità in cui è stata realizzata la posa. Si consiglia una fuga minima di 3mm.

[EN] - **THE DRAINAGE OF WATER.** In order to avoid water deposits and obtain the perfect drainage of the foot plan, it is necessary to adopt some recommendations during planning:
1. Plan suitable transversal and longitudinal inclination (1.5%- 2%) to incorporate during the levelling phase or during planning.
2. Add a further layer of draining materials. Hithick guarantees all the advantages of porcelain stoneware tiles: it is frost resistant and does not absorb water. This can cause deposits of water on the edges of the tiles irrespective of the adopted installation method. It is recommended to allow a minimum grout line of 3mm.

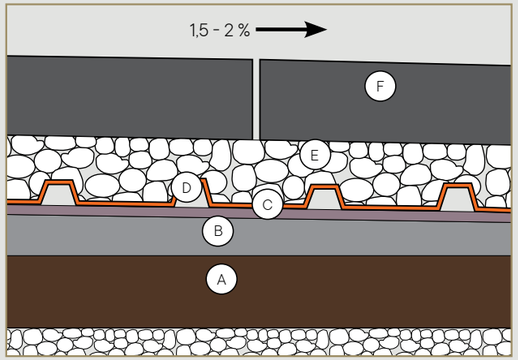
[FR] - **LE DRAINAGE DE L'EAU**. Pour éviter les problématiques liéesà la stagnation de l'eau et obtenirun drainage optimal du plan depiétinement, il est opportun de suivre certainesindications en phase de conception :
1. Préparer les pentes transversalesou longitudinales opportunes (1,5% - 2%) àréaliser durant la phase de nivellementou durant le compactage.
2. Ajouter une ultérieure coucheréalisée avec des matériaux drainants appropriés.Hithick garantit les avantages typiques dugrès cérame : il résiste au gel et a une absorption d'eau quasimentnulle. Cela peut déterminer des stagnationsd'eau localisées sur les bords des dalles, indépendamment de la modalité selonlaquelle a été réalisée la pose. Un joint de 3 mmest conseillé.

[DE] - **DER WASSERABLAUF**. Um Probleme im Zusammenhang mit Wasseransammlungen zu vermeiden und für einen optimalen Wasserablauf auf der Trittfläche sollten in der Entwurfsphase einige Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden:
1. Die erforderlichen Längs- und Querneigungen (1,5% - 2%) vorbereiten, die während des Nivellierens oder der Verdichtung umgesetzt werden müssen;
2. Eine zusätzliche Schicht aus speziellen drainierenden Materialien einbringen.Hithick garantiert die typischen Vorteile von Feinsteinzeug: es ist frostsicher und absorbiert praktisch kein Wasser. Was vor allem an den Kanten der Platten zu Wasseransammlungen führen kann, unabhängig von der Art und Weise, wie die Verlegung durchgeführt worden ist. Es wird eine Mindestfuge von 3mm empfohlen.

[ES] - **EL DRENAJE DEL AGUA**. Para evitar los problemas ligadosal estancamiento del agua y conseguirun drenaje perfecto del plano transitablees oportuno adoptar algunas precauciones en fase de proyectación:
1. Preparar las oportunas inclinacionestransversales o longitudinales (1,5% - 2%) arealizar durante la fase de nivelacióno durante la compactación.
2. Agregar una capa ulteriorrealizada con especiales materiales drenantes. Hithick garantiza las ventajas típicas delgres porcelánico: es resistente al hielo y presentauna absorción de agua prácticamente nula.Esta característica puede provocar estancamientosde agua localizados en los bordes de las losas,independientemente de la modalidad de colocación.Se aconseja una junta mínima de 3mm.

[RU] - **ОТВОД ВОДЫ**. Чтобы обеспечить правильный отвод воды с поверхности покрытия, необходимо принять ряд несложных мер:
1. В ходе работ по выравниванию и уплотнению предусмотреть надлежащий поперечный и продольный уклон (1,5%–2%).
2. Устроить надлежащую подложку из дренажных материалов.
Будучи изготовлены из керамогранита, плитки Hithick предельно стойки к морозам и имеют фактически нулевое водопоглощение. Эта характеристика может обусловить накопление воды в основном по краям плитки, даже если укладка покрытия выполнена с соблюдением всех норм и правил. Рекомендуется укладывать эту плитку со швом не менее 3 мм.

Posa su ghiaia / Installation onto gravel



A_Supporto / Support

B_Massetto in pendenza*: il supporto deve avere una pendenza adeguata (1,5%–2%) per consentire un corretto drenaggio. INCLINED FOOTING*: the support must have the correct inclination (1.5%-2%) to allow for a correct drainage.

C_Sistema di impermeabilizzazione / WATER-PROOFING SYSTEM

D_Schlüter®-TROBA: Guaina di drenaggio e protezione che viene istallata sopra uno strato di impermeabilizzazione e sotto un adeguato strato di ghiaia/pietrisco.La guaina è costituita da uno strato di polietilene a rilievo con elevata resistenza meccanica presenta inoltre delle aperture verso i canali di drenaggio. È importante garantire un libero deflusso delle acque.. SCHLÜTER®-TROBA: drainage and protection sheath that is installed over a water-proofing layer and below a layer of pebbles. The sheath is made up of a layer of polyethylene in relief with excellent mechanical resistance and has openings towards drainage channels. It is important to guarantee a free flow of water.

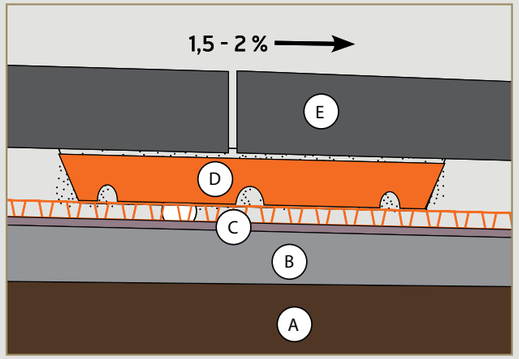
E_Ghiaia o pietrisco / Pebbles

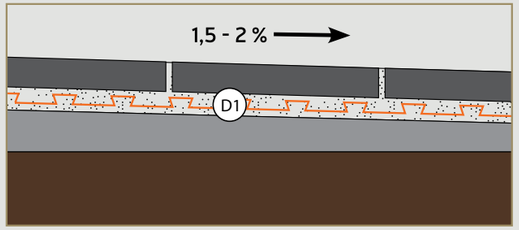
F_HITHICK

* La pendenza è regolamentata dalla norma UNI GL4/SC3 relativa a Piastrelle ceramiche a pavimento e a parete. Istruzioni per la progettazione, l'installazione e la manutenzione.
Secondo la normativa: "Le pavimentazioni con frequenti occasioni di bagnatura devono essere posate con pendenze adeguate a prevenire il ristagno d'acqua.
Pendenze comprese fra 1% e 1,5%, per esempio, sono generalmente sufficienti, in funzione sia della struttura della superficie piastrellata, sia della natura e della frequenza dell'attesa esposizione all'acqua. I sistemi di drenaggio e gli scarichi devono avere sempre volume/capacità commisurati alle condizioni estreme di bagnatura citate."

* The inclination is ruled by the UNI GL4/SC3 standard referring to Ceramic tiles for floors and walls. Instructions for planning, installation and maintenance. According to the norm: "Floors subject to frequent wetting must be installed with suitable inclination in order to prevent deposits of water on the surface. An inclination ranging from 1% and 1.5% for instance are generally sufficient for the structure of the tiled surface and for its possible exposure to water. Drainage systems and water discharges must always have a capacity/volume suitable to the above mentioned extreme conditions of wetting".

Posa su massetto / Installation onto footing





A_Supporto / Support

B_Massetto in pendenza*: il supporto deve avere una pendenza adeguata (1,5%–2%) per consentire un corretto drenaggio. Inclined footing*: the support must have the correct inclination (1.5%–2%) in order to guarantee a correct drainage.

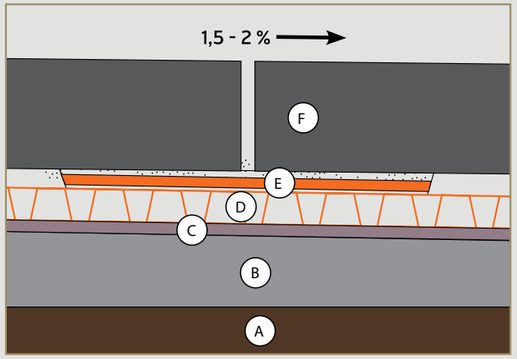
C_Schlüter®-KERDI: sistema di guaina impermeabilizzante come p.e. Schlüter®-KERDI: water-proofing sheath system.

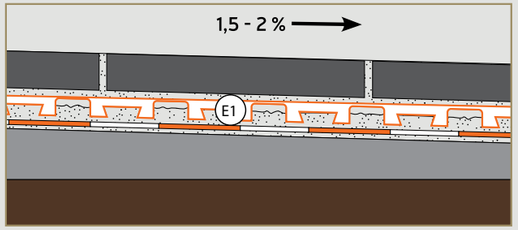
D_Schlüter®-DITRA-DRAIN: Guaina in polietilene posata a colla, che garantisce il drenaggio a capillare passivo, la micro ventilazione e separazione. È importante garantire il libero deflusso dell'acqua. Schlüter®-DITRA-DRAIN: polyethylene sheath with adhesive installation that ensures a passive capillary drainage, micro-ventilation and separation. It is important to guarantee the free flow of water.

D1_Schlüter®-DITRA 25: Guaina in polietilene applicata con strato di colla sul sottofondo con spatola dentata idonea allo stesso. Fornisce la funzione di impermeabilizzazione, separazione e sfogo vapore. Nella zone di giunzione della guaina mettere Schlüter®-KERDI-KEBA, utilizzando il collante. Schlüter®-DITRA 25: polyethylene sheath with adhesive installation onto the substrate using a teethed spatula. It provides a water-proofing, separation and vapour-breathing function. In proximity of junction areas of the sheath, place Schlüter®-KERDIKEBA, using an adhesive.

E_HITHICK

Posa Sopraelevata / installation onto feet





A_Supporto / Support

B_Massetto in pendenza*: il supporto deve avere una pendenza adeguata (1,5%–2%) per consentire un corretto drenaggio. Inclined footing*: the support must have the correct inclination (1.5%–2%) in order to guarantee a correct drainage.

C_Sistema di impermeabilizzazione / Water-proofing system

D_Schlüter®-TROBA-PLUS 8G: Guaina drenante che sopporta sollecitazioni di carico molto elevate. L'acqua entra attraverso le fughe aperte del rivestimento autoportante per essere poi drenata. È importante garantire il libero deflusso dell'acqua.
Schlüter®-TROBA-PLUS 8G: Draining sheath with excellent load-bearing capacity. Water enters via the open joints of the self-load-bearing covering and then it is drained. It is important to guarantee the free flow of water.

E_Supporto fisso Marca Corona o in alternativa Schlüter®-TROBA-STELZ-DR, anelli per riempimento con adesivo cementizio.
Marca Corona fixed support or, alternatively Schlüter®-TROBA-STELZ-DR, filling rings with cement-based adhesive.

E1_Supporto regolabile o autolivellante Marca Corona o in alternatva Schlüter®-TROBA-STELZ-MR, anelli in materiale plastico da riempire con punti di malta, che rendono più agevole la posa di lastre di grandi dimensioni su balconi e terrazzi.
Marca Corona adjustable or self-levelling support or, alternatively, Schluter®-TROBA-STELZ-MR, plastic rings to fill with mortar that make the installation of large-size slabs on balconies and terraces easier.

F_HITHICK

[IT] - AVVERTENZE PER LA POSA SOPRAELEVATA

WARNING VENTO E ROTTURA
Le pavimentazioni da esterno posate a secco in quota sono soggette all'azione del vento, con il rischio di sollevamento delle lastre.
Il produttore raccomanda di far verificare l'idoneità del sistema di posa in quota da un tecnico abilitato in base alla normativa locale vigente ed alle condizioni d'uso, al fine di evitare il rischio di danni a persone e cose.

Una lastra ceramica posata su un sistema sopraelevato può rompersi per impatto qualora un oggetto pesante cada sulla stessa da una certa altezza, con il rischio di seri danni per chiunque possa sostare o transitare sulla piastrella stessa. Il mancato rispetto delle istruzioni fornite dal produttore relative alla posa su sistemi sopraelevati può provocare seri danni alla persone.

Per maggiori informazioni e raccomandazioni di posa si rimanda al nostro sito www.marcacorona.it

[EN] - RACCOMANDATIONS FOR RAISED INSTALLATION

WIND AND BREAKAGE WARNING
Outdoor pavings installed unglued above the ground level are subject to the action of the wind, with the risk, in some cases, of becoming airborne. The manufacturer recommends to require the assistance of a qualified professional in order to check the suitability of the installation system above the ground adopted, in accordance with the local laws and regulations and the conditions of use. Failure to do so could result in serious injury or property damage.

A ceramic slab installed on a raised pedestal system may fracture on impact if a heavy object is dropped onto it from a height, with a risk of injury to anyone standing or walking on such slab. Failure to adhere to the manufacturer's instructions for installation of slabs on raised pedestal systems may result in serious injury.

For further information and recommendations concerning the installation systems please refer to Ceramiche Marca Corona website.

[FR] - CONSEILS POUR LA POSE SURÉLEVÉE

AVERTISSEMENT : VENT ET RUPTURE
Les dallages extérieurs posés sans collage sont soumis à l'action du vent, avec le risque de soulèvement des plaques, notamment ceux posés aux étages d'un bâtiment. Le fabricant recommande de faire vérifier par un technicien qualifié la bonne adaptation du système de pose en étages avec la réglementation en vigueur et les conditions d'utilisation locales, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes et aux biens.

Une dalle céramique posée sur un système surélevé peut se casser à la suite d'un impact d'un objet lourd qui y chuterait d'une certaine hauteur, avec le risque de sérieux dommages pour quiconque stationnerait ou transiterait sur ce carreau. Le non respect des instructions fournies par le fabricant relatives à la pose sur des systèmes surélevés peut provoquer de sérieux dommages aux personnes.

Pour toutes informations complémentaires et recommandations de pose, veuillez vous référer à notre site www.marcacorona.it ou à notre catalogue "HiThick".

[DE] - HINWEISE ZUR VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN

WARNUNG WIND UND BRUCH
Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, unterliegen der Wirkung des Windes, wodurch die Gefahr besteht, dass die Platten aufgeworfen werden. Der Hersteller erteilt daher die Empfehlung, dass die Eignung des Systems für eine Verlegung in der Höhe durch einen zugelassenen Sachverständigen überprüft wird, wobei die lokal gültigen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu beachten sind, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Eine Keramikplatte die auf einem Doppelbodensystem verlegt ist, kann durch den Aufprall eines aus einer bestimmten Höhe herabfallenden Gegenstandes
zerbrechen. Hier besteht das Risiko schwerer Verletzungen für all jene die auf der Fliese gehen, oder stehen. Bei Nichtberücksichtigung der vom Hersteller vorgegebenen Verlegevorschriften für Doppelbodensysteme, kann es zu schwerwiegenden Verletzungen der Personen kommen.

Für genauere Informationen und verlegehinweise verweisen wir auf unsere Webseite www.marcacorona.it

[ES] - ADVERTENCIAS PARA LA COLOCACIÓN SOBREELEVADA

ADVERTENCIA VIENTO Y ROTURA
Los pavimentos de exteriores colocados en seco en altura están sometidos a la acción del viento, con el riesgo del levantamiento de las losas. El fabricante recomienda verificar la idoneidad del sistema de colocación en altura por un técnico autorizado en base a la normativa vigente localmente y a las condiciones de uso, a fin de evitar el riesgo de daños a personas y cosas.

Una losa cerámica colocada sobre un sistema sobreelevado puede romperse por impacto en caso de que un objeto pesado la golpee cayendo de una cierta altura, con el riesgo de serios daños para cualquiera que pueda encontrarse en la zona afectada. El no respeto de las instrucciones entregadas por el fabricante respecto a la colocación en sistemas sobreelevados puede provocar serios daños a las personas.

Para más informaciones y recomendaciones de colocación invitamos a onsultar nuestro sitio www.marcacorona.it

[RU] - ТРЕБОВАНИЯ К УКЛАДКЕ В ВИДЕ ФАЛЬПОЛА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ВЕТРА И РАЗЛОМА
Уличные покрытия, уложенные бесклеевым способом на опоры, подвержены воздействию ветра и, как следствие, риску подъема или отрыва плиток. Поэтому во избежание травмирования людей или повреждения имущества пригодность системы укладки для соответствующих условий эксплуатации и ее соответствие местным нормам и правилам должны быть проверены квалифицированным специалистом.

Падение тяжелого предмета с большой высоты может повлечь за собой разлом уложенной на опоры плитки с риском получения травмы для того, кто находится на плитке. Несоблюдение инструкций производителя по укладке на опоры может стать причиной серьезного травмирования.

Более подробная информация и рекомендации по укладке доступны на нашем сайте www.marcacorona.it

[IT] - ISTRUZIONI PER COMMITTENTI E PROGETTISTI

Quando l'applicazione delle lastre in 20 mm prevede l'utilizzo del prodotto ceramico in termini strutturali, si raccomanda al progettista e/o committente una attenta valutazione dei requisiti del progetto in relazione alle caratteristiche tecniche delle lastre. In particolare, al fine di evitare il rischio di danni a persone o cose il produttore raccomanda:
_Se l'applicazione prevede la posa sopraelevata, tenendo conto che una piastrella potrebbe rompersi in seguito alla caduta su di essa di un corpo pesante, verificare anticipatamente la destinazione d'uso specifica e attenersi alla tabella istruzioni di posa sopraelevata di seguito riportata ove, in determinate condizioni, è prevista l'applicazione di un rinforzo sul retro della piastrella (doppia rete in fibra di vetro Fiber-Mesh Plus) fornito dal produttore;
_Con riferimento alla pavimentazione posata in quota, con qualunque sistema di posa a secco, rispettare le specifiche normative e condizioni d'uso locali riguardanti, tra l'altro, a titolo esemplificativo, l'azione del vento, il carico strutturale, le azioni sismiche, ecc.

Il mancato rispetto delle raccomandazioni sopra riportate possono portare ad un utilizzo improprio del prodotto e causare eventualmente gravi danni a persone o cose.

[EN] - INSTRUCTIONS FOR PROJECT ENGINEERS AND CUSTOMERS.

If the application of the 20 mm slabs foresees the ceramic product used in structural installations, the project engineer and/or customer must carefully assess the project requirements with regard to the technical specifications of the slabs. To prevent the risk of damage or injury, the manufacturer recommends:
_With regard to a raised floor installation a ceramic slab may fracture on impact if a heavy object falls on it from any significant height. Therefore the manufacturer recommends to check the specific intended use before starting the installation and to follow table for raised installation provided below. In certain conditions, reinforcing must be applied on the back of the slabs (mesh plus Fiber-Mesh Plus) supplied and applied by the manufacturer;
_With reference to any dry installation system of flooring above the ground level, the manufacturer recommends to comply with local regulations and conditions of use with regard to wind-load, loadbearing, seismic events, etc.

Failure to comply with these recommendations may lead to improper use of the product and could cause serious damage or injury.

[FR] - INSTRUCTIONS POUR MAÎTRES D'ŒUVRE ET CLIENTS.

Lorsque la mise en œuvre de dalles de 20 mm prévoit l'utilisation du produit céramique en termes structurels, il est recommandé aux concepteurs, maîtres d'œuvre et/ou aux maîtres d'ouvrage de faire une évaluation scrupuleuse du cahier des charges du projet eu égard aux caractéristiques techniques des dalles. En particulier, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes ou aux biens, le fabricant recommande :
_Si la mise en œuvre prévoit une pose surélevée, en tenant compte qu'un carreau pourrait se casser suite à la chute d'un corps lourd, de vérifier en avance la destination d'usage spécifique et de se conformer au tableau d'instructions de pose surélevée reproduit ci-après, où, dans des conditions déterminées, il est prévu de rajouter un renforcement sur le revers du carreau (double filet Fiber-Mesh Plus), fourni par le fabricant.
_Concernant le dallage posé en étages, quelque soit le système de pose sans collage utilisé, de respecter les spécifications des normes et les conditions locales d'emploi, entre autre, à titre d'exemple, l'action du vent, le chargement structurel, les actions sismiques, etc.

Le non respect des recommandations reproduites ci-dessus peut conduire à un usage impropre du produit et éventuellement causer de graves dommages aux personnes ou aux biens.

[DE] - ANWEISUNGEN FÜR PLANER UND KUNDEN

Falls der Einsatz der 20 mm platten eine Verwendung des keramischen Produkts als Bestandteil der Gebäudestruktur vorsieht, ist der Planer und/oder der Auftraggeber angehalten, eine sorgfältige Prüfung der Voraussetzungen des Projekts in Bezug auf die technischen Eigenschaften der Platten vorzunehmen. Insbesondere zur Vermeidung der Gefahr von Personen- und Sachschäden, erteilt der Hersteller folgenden Hinweis:
_unter Berücksichtigung des Umstandes, dass die Fliese infolge eines schweren herabfallenden Gegenstandes zerbrechen könnte, muss im Falle einer Anwendung als Doppelboden im Voraus eine Prüfung des spezifischen Einsatzbereiches erfolgen. Außerdem ist die nachfolgende Tabelle mit Verlegeanweisungen zu berücksichtigen, die unter bestimmten Bedingungen die Aufbringung einer Verstärkung auf der Rückseite der Fliese vorsieht (Fiber-Mesh Plus) welche vom Produzenten geliefert wird;
_mit Bezug auf Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, sind die spezifischen lokalen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu berücksichtigen, die unter anderem, wie zum Beispiel für die Wirkung des Windes, die strukturellen Belastung, die Wirkung von Erdbeben, etc., vorgesehen sind.

Die Nichtberücksichtigung der oben genannten Anweisungen kann zu einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts führen und eventuell schwerwiegende Personen- und Sachschäden verursachen.

[ES] - INSTRUCCIONES PARA PROYECTISTAS Y CLIENTES.

Cuando la aplicación de las losas de 20 mm contempla el empleo del producto cerámico en términos estructurales, se recomienda al proyectista y/o cliente una cuidadosa evaluación de los requisitos del proyecto en función de las características técnicas de las losas. En especial, a fin de evitar el riesgo de daños a personas o cosas el fabricante recomienda:
_si la aplicación contempla la colocación sobreelevada, teniendo en cuenta que una baldosa podría romperse como consecuencia de la caída de un cuerpo contundente, verificar anticipadamente el destino de uso específico y seguir la tabla de instrucciones de la colocación sobreelevada presentada a continuación en los casos en que, en determinadas condiciones, es prevista la aplicación de un refuerzo por el revés de la baldosa (doble red en fibra de vidrio Fiber-Mesh Plus) abastecida por el fabricante;
_con referencia a la pavimentación colocada en altura, con cualquier sistema de colocación en seco, respetar las particulares normativas y condiciones de uso locales concernientes, entre otras cosas y en forma de ejemplo, la acción del viento, la carga estructural, las acciones sísmicas, etc.

Si no se respetan las recomendaciones antedichas puede verificarse un uso impropio del producto que puede causar graves daños a personas o cosas

[RU] - РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ЗАКАЗЧИКОВ И ПРОЕКТИРОВЩИКОВ

При монтаже плиток толщиной 20 мм и 30 мм с использованием несущей конструкции проектировщик и (или) заказчик обязаны внимательно проанализировать все особенности проекта с учетом технических характеристик плиток. В частности, во избежание травмирования людей или повреждения имущества рекомендуем следующее:
_если предусмотрена укладка на опоры, учитывая риск разлома плиток вследствие падения тяжелых предметов, необходимо предварительно проверить конкретные условия эксплуатации и соблюдать указания, изложенные в следующей таблице, в частности, в том, что касается приклеивания на тыльную сторону плитки упрочнительной сетки или стального оцинкованного листа поставки производителя;

_при бесклеевой укладке на опоры следует соблюдать местные нормы и правила, а также учитывать условия эксплуатации конкретного региона, например вероятность сильного ветра, землетрясений, структурных нагрузок и т.д.

Несоблюдение вышеизложенных рекомендаций может привести к несоответствующему использованию изделий и, как следствие, к серьезным травмам или повреждению имущества.

Caratteristiche Tecniche / **Technical Characteristics** / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5% / Annexe G, Groupe Bla, Ev ≤ 0,5% / Anlage G, Gruppe Bla, Ev ≤ 0,5% / Anexo G, grupo Bla, Ev ≤ 0,5% / Приложение G, Группа Bla, Ev ≤ 0,5%

Caratteristiche Tecniche / **Technical Characteristics**		**Norma o metodo / Norms**	**Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.**			**Valore medio / Average value /** Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.
			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		HITHICK
			(mm)	(%)	(mm)	Naturale Matt
	Lunghezza e Larghezza. Lenght and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.	ISO 10545–2	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm	**Conforme. Suitable for.** Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
	Rettilineità spigoli. Straightness of sides. Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность рёбер.		± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm	**Conforme. Suitable for.** Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
	Ortogonalità. Rectangularity*. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.		± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm	**Conforme. Suitable for.** Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
	Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.		± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm	**Conforme. Suitable for.** Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
	Lunghezza e Larghezza. Lenght and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.	ISO 10545–2	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	**Conforme. Suitable for.** Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
	Rettilineità spigoli. Straightness of sides. Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность рёбер.		± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	**Conforme. Suitable for.** Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Non rett. Not rect.	**Ortogonalità. Rectangularity*.** Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.		± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	**Conforme. Suitable for.** Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
	Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.		± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	**Conforme. Suitable for.** Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
	Spessore. Thickness. Epaisseur. Staerke. Espesor . Толщина .	ISO 10545–2	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			**Conforme. Suitable for.** Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
			± 0,5 mm	± 5,0%	± 0,5 mm	
	Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение, %.	ISO 10545–3	Ev ≤ 0,5%			Ev ≤ 0,1%
	Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient defrottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	B.C.R.A. μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)			> 0,40
	Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient defrottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 Bagnato ≥ 0,42 Wet			≥ 0,42 WET
	Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.	BS7976–2:2002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento — Low slip risk ≥ 36 Asciutto / ≥ 36 Bagnato — ≥ 36 Dry / ≥ 36 Wet			≥ 36 DRY ≥ 36 WET
	Classificazione antisdrucciolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area			R11
	Classificazione antisdrucciolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).	DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification			A+B+C

***** Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. / For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

	Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.	ISO 10545–4	(Spessore ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N (Thickness ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N	S ≥ 10.000 N
	Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.		R ≥ 35 N/mm^2	R ≥ 40 N/mm^2
	Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.	ISO 10545–6	≤ 175 mm^3	≤ 150 mm^3
	Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.	ISO 10545–8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	≤ 7 (MK)$^{-1}$
	Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbestaendigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.	ISO 10545–9	In accordo con la EN ISO 10545–1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545–1 (ISO 13006: test method available)	**Resiste. Resistant.** Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.
	Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbestaendigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.	ISO 10545–12	In accordo con la EN ISO 10545–1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545–1 (ISO 13006: required)	**Resiste. Resistant.** Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques a usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.	ISO 10545–13	Classe B min Class B min	A
	Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)	LA
	Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	HA
	Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. тойкость к образованию пятен.	ISO 10545–14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	**Pulibile. Cleanable.** Nettoyable. Kann gereinigt werden. Limpiable. Моющийся.

IT. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nella Schede Tecnica è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche.
EN. The usage instructions, even where presented by the Seller in catalogues and manuals, are merely indicative. Based on the technical characteristics indicated on the Technical Data Sheet, it is always up to the project designer to decide whether the Product is suitable for the specific conditions of use, depending on the stress it is to be subjected to and the variables in the setting that may alter its characteristics.
FR. L'indication d'usage, même lorsqu'elle est présentée par le Vendeur dans les catalogues et les manuels, est à considérer comme étant purement indicative. Sur la base des caractéristiques techniques reportées sur la Fiche Technique, le concepteur est toujours tenu d'estimer la conformité du Produit aux conditions spécifiques d'usage en fonction des sollicitations et des variables qui peuvent survenir dans l'espace de destination en altérant ses caractéristiques.

DE. Eventuell vom Händler in Katalogen und Gebrauchsanleitungen genannte Anwendungsgebiete sind nur als Richtlinie anzusehen. Der Planer hat stets die Aufgabe, auf Grundlage der im technischen Datenblatt angeführten technischen Merkmale zu beurteilen, ob das Produkt je nach den Belastungen und Variablen, die in der Umgebung, für die es bestimmt ist, auftreten und seine Merkmale beeinträchtigen können, für die spezifischen Einsatzbedingungen geeignet ist.
ES. Las indicaciones de uso (incluso si facilitadas por el Vendedor en catálogos y manuales), deberán considerarse puramente indicativas. Con base en las características técnicas que se indiquen en la Ficha Técnica, el diseñador será el único responsable de valorar la idoneidad del Producto a las condiciones específicas de uso según las cargas y las variables que podrían darse en el ambiente de destino y alterar así sus características.
RU. Рекомендации по применению, даже если Продавец и включил их в каталоги и сборники инструкций, все же носят рекомендательный характер. На основании технических характеристик, указанных в спецификациях, именно проектировщик должен будет оценить пригодность продукта для особых условий использования в зависимости от нагрузок и переменных величин, которые могут возникнуть в помещении и негативно повлиять на эти характеристики.

IT. Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.
EN. Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.
FR. Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.

DE. Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor, die oben genannten Spezifikationen jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern.
ES. Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.
RU. Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

Per i certificati specifici, contattare Ceramiche Marca Corona S.p.A.
For specific certificates, please contact Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Fur die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Pour les certificats specifiques, veuillez contacter Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Para los certificados especificos, contactar Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Для сертификатов обращайтесь в компанию Ceramiche Marca Corona S.p.A.

Ceramiche Marca Corona S.p.a.
Via Emilia Romagna, 7 - 41049 Sassuolo (MO) Italy
Tel. +39 0536 867200 - Fax +39 0536 867320–51
www.marcacorona.it

GREEN CERTIFICATIONS

CERTIFICAZIONI GREEN

Aiutano a ridurre l'impatto ambientale
L'impegno Green di Marca Corona è dimostrato dall'adesione all'US Green Building Council. Le nostre ceramiche contribuiscono all'ottenimento di crediti LEED V4, migliorando la valutazione di sostenibilità degli edifici che le ospitano. Ottimi conduttori di calore, i materiali ceramici permettono di abbattere costi e impatto ambientale dei sistemi di riscaldamento domestico. I prodotti Marca Corona sono inoltre conformi alle normative di Green Public Procurement, che integrano i criteri ambientali tra i prerequisiti di accesso agli appalti della Pubblica Amministrazione. Marca Corona dispone della certificazione Green Guard e delle dichiarazioni ambientali EPD di marchio, PEF, FDES e HPD, che fanno riferimento all'impatto del prodotto durante il suo intero ciclo di vita, dall'estrazione delle materie prime fino allo smaltimento finale (Life Cycle Assessment). Le piastrelle possono infatti essere riutilizzate a fine vita per realizzare nuovi sottofondi stradali e massicciate ferroviari.

CERTIFICATIONS ÉCOLOGIQUES

Aident à réduire l'impact environnemental
L'engagement écologique de Marca Corona est démontré par son adhésion à l'US Green Building Council. Nos céramiques contribuent à l'obtention de crédits LEED V4, en améliorant l'évaluation de durabilité des édifices qui les abritent. Excellents conducteurs de chaleur, les matériaux céramiques permettent de réduire les coûts et l'impact environnemental des systèmes de chauffage domestique. Les produits Marca Corona sont, en outre, conformes aux normes de Green Public Procurement, qui intègrent les critères environnementaux parmi les conditions d'accès aux appels d'offre de l'administration publique. Marca Corona dispose de la certification Green Guard et des déclarations environnementales EPD de marque, PEF, FDES et HPD, qui font référence à l'impact du produit durant la totalité de son cycle de vie, de l'extraction des matières premières jusqu'à l'élimination finale (Life Cycle Assessment). Les carreaux peuvent, en effet, être réutilisés à la fin de leur cycle de vie pour réaliser de nouveaux fonds routiers et des ballasts ferroviaires.

CERTIFICACIONES ECOLÓGICAS

Ayudan a reducir el impacto ambiental
Marca Corona ha demostrado su compromiso ecológico al adherir al US Green Building Council. Nuestras cerámicas contribuyen a obtener créditos LEED V4, mejorando la evaluación de sostenibilidad de los edificios que las emplean. Los materiales cerámicos, excelentes conductores de calor, permiten reducir los gastos y el impacto ambiental de los sistemas de calefacción domésticos. Los productos de Marca Corona también cumplen con las normativas de Contratación Pública Ecológica, que integran los criterios ambientales entre los prerrequisitos para acceder a los contratos de la Administración Pública. Marca Corona cuenta con la certificación Green Guard y las declaraciones ambientales DAP de marca, PEF, FDES y HPD, que se refieren al impacto del producto durante todo su ciclo de vida, desde la extracción de materias primas hasta su eliminación final (Análisis de ciclo de vida). De hecho, las baldosas pueden reutilizarse al final de su vida para crear nuevas sub-bases de carreteras y balasto ferroviario.

GREEN CERTIFICATIONS. CERTIFICATIONS ÉCOLOGIQUES. UMWELTZERTIFIZIERUNGEN. CERTIFICACIONES ECOLÓGICAS. СЕРТИФИКАЦИЯ ПО СИСТЕМЕ GREEN.

EPD / PEF / FDES / LEED / HPD / GPP / GREEN GUARD

GREEN CERTIFICATIONS

Helping to reduce environmental impact
Marca Corona's commitment to the environment is validated by its membership of the US Green Building Council. Our ceramics help buildings to obtain LEED V4 credits, thus improving their sustainability assessment. Ceramic materials are excellent heat conductors, making it possible to cut the costs and environmental impact of domestic heating systems. Marca Corona products are also compliant with Green Public Procurement regulations, part of the environmental criteria that are among the prerequisites for access to Public Administration tenders. Marca Corona has Green Guard certification, as well as its EPD, PEF, FDES and HPD certification regarding the impact of the product throughout its life cycle, from the quarrying of the raw materials through to disposal (Life Cycle Assessment). At the end of their life cycle, the tiles can be used for new road foundations and rail track ballast.

UMWELTZERTIFIZIERUNGEN

Sie tragen dazu bei, die Umweltbelastung zu reduzieren
Das Engagement für die Umwelt von Marca Corona wird durch die Mitgliedschaft beim US Green Building Council bewiesen. Unsere Keramik trägt zur Zuweisung von LEED V4-Punkten bei, da sie eine bessere Beurteilung der Nachhaltigkeit der Gebäude, in denen sie verlegt wird, bewirkt. Als ausgezeichnete Wärmeleiter ermöglichen die Keramikmaterialien die Senkung der Kosten und der Auswirkungen der häuslichen Heizanlagen auf die Umwelt. Die Produkte von Marca Corona entsprechen den Normen von Green Public Procurement, die die Umweltkriterien unter die Voraussetzungen für die Teilnahme an Ausschreibungen der öffentlichen Verwaltung aufnehmen. Marca Corona wurden die Zertifizierung Green Guard und die EPD-Umweltdeklarationen für die Marke, PEF-, FDES- und HPD-Deklarationen verliehen, die sich auf die Auswirkungen des Produkts im Lauf ihres gesamten Lebenszyklus beziehen, von der Gewinnung der Rohstoffe bis zur endgültigen Entsorgung (Life Cycle Assessment). So können die Fliesen an ihrem Lebensende wiederverwertet werden, um neue Straßenunterbauten und Gleisbettungen zu fertigen.

СЕРТИФИКАЦИЯ ПО СИСТЕМЕ GREEN

Помогает сократить воздействие на окружающую среду
Стремление компании Marca Corona соответствовать требованиям системы Green подтверждается вступлением в ассоциацию US Green Building Council. Наша плитка способствует получению зачетных единиц по системе LEED V4, повышает оценку экологической устойчивости зданий, в отделке которых она используется. Будучи прекрасными проводниками тепла, керамические материалы позволяют уменьшить расходы и сократить воздействие систем домашних отопительных систем на окружающую среду. Кроме того, продукция компании Marca Corona соответствует нормативам Green Public Procurement, дополняющим экологические требования, выполнение которых необходимо для получения доступа к участию в государственных тендерах. Компания Marca Corona располагает сертификатом Green Guard и декларациями EPD, PEF, FDES и HPD относительно воздействия продукта на окружающую среду в течение всего своего жизненного цикла от добычи сырья до конечной утилизации (Life Cycle Assessment). И действительно, плитка может быть использована по окончании срока службы для изготовления дорожного основания и ж/д полотна.

MARCA CORONA

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – 2021 - rev3

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme.Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità. I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi. Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager. Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.

Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice. Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide. Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager. Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.

La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité. Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs. Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur. Veuillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande.

Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen. Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte. Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager. Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.

Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad. Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos. Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager. Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.

Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными. Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру. При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж.

MADE IN ITALY SINCE 1741

Tutti i prodotti Marca Corona sono progettati e realizzati interamente in Italia, all'interno del distretto ceramico sassolese, utilizzando tecnologie all'avanguardia, professionalità qualificate e materie prime certificate. Scriviamo con orgoglio "Made in Italy" sulle nostre piastrelle perché sinonimo di passione creativa, know-how, trasparenza ed etica del lavoro, i valori irrinunciabili che ogni giorno ispirano le nostre attività.

All Marca Corona products are designed and manufactured entirely in Italy, inside the Sassuolo ceramics district, using cutting-edge technology, great professionalism and certified raw materials. We write "Made in Italy" with pride on our tiles because they stand for creative passion, expertise, transparency and work ethic, the essential values that inspire our choices and activities every day.

Tous les produits Marca Corona sont conçus et fabriqués entièrement en Italie, dans la région de Sassuolo spécialisée dans la céramique, grâce à des technologies d'avant-garde, des professionnels qualifiés et des matières premières certifiées. Nous sommes fiers d'inscrire la mention Made in Italy sur nos carreaux car elle est synonyme de passion créative, de savoir-faire et de déontologie professionnelle, des valeurs incontournables qui, chaque jour, inspirent nos choix et nos activités.

Alle Marca Corona Produkte werden vollkommen im Keramikbezirk von Sassuolo in Italien entwickelt und hergestellt, unter Verwendung fortschrittlicher Technologien, qualifizierter Fachkräfte und zertifizierter Rohstoffe. Wir schreiben stolz „Made in Italy" auf unsere Fliesen, denn Made in Italy steht für kreative Leidenschaft, Know-how und Arbeitsethik: unverzichtbare Werte, die tagtäglich unsere Entscheidungen und Aktivitäten inspirieren.

Todos los productos Marca Corona están diseñados y realizados enteramente en Italia, en la zona de producción cerámica de Sassuolo, con tecnologías avanzadas, profesionales cualificados y materias primas certificadas. Escribimos con orgullo "Made in Italy" sobre nuestras baldosas porque son sinónimo de pasión creativa, know-how y ética del trabajo, valores irrenunciables que cada día inspiran nuestras elecciones y actividades.

Вся продукция Marca Corona полностью разрабатывается и выпускается в Италии, в пределах керамического промышленного района г. Сассуоло. Мы с гордостью наносим на нашу плитку маркировку "Made in Italy", потому что она означает творческую, увлеченную работу, ноу-хау и трудовую этику, то есть, те фундаментальные принципы, которые лежат в основе наших ежедневных действий и выборов.

Ceramics of Italy

Un'azienda rappresenta un'istituzione fondamentale della società ed è tenuta ad operare con la massima correttezza nei confronti delle persone che la sostengono e del territorio che la ospita: questa convinzione ci ha spinto ad aderire al "Codice Etico" di Confindustria Ceramica che richiede di segnalare chiaramente l'origine dei prodotti e di rispettare tutte le normative in materia di ambiente, sicurezza e qualità.

A company is a fundamental social institution and has to work with maximum fairness towards the people sustaining its daily activity and the hosting environment. That is why Marca Corona has embraced the Ethical Code of Confindustria Ceramica (Confederation of Italian Ceramics Manufacturers) that requires the origin of the products to be marked clearly and in strict compliance with all environmental, health and safety and quality standards.

Une entreprise est un acteur fondamental de la société et elle est tenue d'opérer dans la transparence et la correction à l'égard des personnes qui la soutiennent et du territoire qui l'accueille. C'est pourquoi Marca Corona a adhéré au Code éthique de Confindustria Ceramica qui oblige de signaler clairement l'origine des produits et de respecter toutes les normes en matière d'environnement, de sécurité et de qualité.

www.confindustriaceramica.it

Ein Unternehmen ist eine grundwichtige Einrichtung der Gesellschaft und deshalb dazu angehalten, mit allerhöchster Transparenz und Korrektheit zu handeln, sowohl gegenüber den Personen, die es unterstützen, als auch gegenüber dem Territorium, in dem es sich befindet. Deshalb hat sich Marca Corona dem „Ethikkodex" der Industrieverbands der italienischen Fliesenhersteller angeschlossen, der verlangt, das der Ursprung der Produkte deutlich anzugeben ist und alle Vorschriften über Umwelt, Sicherheit und Qualität einzuhalten sind.

Una empresa constituye una institución fundamental de la sociedad y tiene la obligación de obrar con la máxima transparencia y honradez ante las personas que la sostienen y el territorio donde se encuentra. Por esta razón, Marca Corona ha adherido al "Código Ético" de Confindustria Ceramica, que exige indicar claramente el origen de los productos y respetar todas las normas en materia de medio ambiente, seguridad y calidad.

Компания является очень важным членом сообщества и она должна действовать крайне ясно и корректно по отношению к людям, которые ее поддерживают, и к территории, где она располагается. По этой причине Marca Corona присоединилась к "Этическому кодексу" отраслевой ассоциации производителей керамики Confindustria Ceramica, который требует четкого указания происхождения продукции и соблюдения всех нормативных документов, касающихся охраны природы, безопасности и качества.

Il processo produttivo di Marca Corona è certificato secondo la normativa UNI EN ISO che garantisce alti livelli qualitativi per tutto il ciclo produttivo, dalle materie prime al prodotto finito.

The production process of Marca Corona is UNI EN ISO certified, a standard which guarantees high levels of quality throughout the production cycle, from the raw materials to the finished product.

Le procédé de fabrication des produits Marca Corona est certifié suivant la réglementation UNI EN ISO qui garantit de hauts standards qualitatifs tout au long du cycle de production, des matières premières au produit fini.

Das Produktionsverfahren von Marca Corona wird gemäß der UNI EN ISO-Bestimmung zertifiziert, die ein hohes Qualitätsniveau während des gesamten Produktionszyklus von den Rohstoffen bis zum Endprodukt garantiert.

El proceso de producción de Marca Corona está certificado según la normativa UNI EN ISO, que garantiza altos niveles cualitativos en todo el ciclo de producción, desde las materias primas hasta el producto acabado.

Производственный процесс компании Marca Corona сертифицирован согласно стандарту UNI EN ISO, что гарантирует высочайший уровень качества всего производственного цикла, от сбора исходного сырья до выпуска готовых изделий.

Ceramiche Marca Corona Spa

Via Emilia Romagna 7
41049 Sassuolo – MO
Italy

Tel +39 0536 867200
Fax +39 0536 867320-51

info@marcacorona.it
www.marcacorona.it

facebook.com/MarcaCorona1741
twitter.com/MarcaCorona
pinterest.com/marcacorona
instagram.com/marcacorona1741/
youtube.com/user/MarcaCorona1741
vimeo.com/marcacorona1741
linkedin.com/company/ceramiche-marca-corona-s-p-a
it.wikipedia.org/wiki/Marca_Corona

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C102706

www.marcacorona.it